

Funzioni principali

L'unità ES-8 è un sistema di commutazione che consente di collegare pedali di effetti e altre unità di effetti, nonché memorizzare e richiamare fino a 800 combinazioni diverse di effetti.

- Dispone di jack specifici per collegare unità di effetti stereo in ingresso e in uscita e anche pedali del volume.
- Inoltre, fornisce una vasta gamma di funzioni per controllare l'amplificatore e gli effetti in tempo reale.

Sommario

Descrizione del pannello	2	Applicazioni avanzate	14
Pannello posteriore (collegamento delle apparecchiature)....	2	Regolazione del livello di ogni patch	14
Pannello superiore.....	4	Scambio tra due chitarre	14
Montaggio dei piedini di gomma.....	5	Scambio tra due amplificatori.....	15
Installazione dell'unità ES-8 in una pedaliera.....	5	Scambio dei canali dell'amplificatore	15
Accensione e spegnimento dell'unità	5	Collegamento con il metodo a quattro cavi per lo scambio dei canali dell'amplificatore	15
Cambio della schermata di riproduzione	5	Riduzione del ronzio.....	15
Salvataggio/ricambio delle unità di effetti (modalità di memoria)	6	Modifica della frequenza dell'unità BOSS PH-3 per ogni patch.	16
Struttura delle patch	6	Utilizzo di un pedale di espressione per controllare la frequenza dell'unità BOSS PH-3	16
Intercambio delle modalità di memoria e manuale	6	Utilizzo dell'interruttore [BANK ▲] per attivare o disattivare il delay.....	17
Salvataggio di una patch (scrittura della patch).....	6	Utilizzo dell'interruttore numerato [7] per modificare il tempo di delay	17
Richiamo di una patch (cambio della patch)	6	Utilizzo della funzione Tap Tempo per impostare il tempo di delay di ogni patch	18
Creazione di una patch	7	Applicazione del chorus solo mentre è premuto l'interruttore numerato selezionato.....	18
Diagramma a blocchi	7	Utilizzo di messaggi CC (Control Change) per controllare un'unità di effetti MIDI quando cambiano le patch.....	19
Suggerimenti per la creazione delle patch (suoni)	7	Collegamento di un'unità wah o fuzz (buffer di input disattivato)	19
Modifica delle impostazioni dei loop di effetti.....	8	Appendice	20
Cambio dell'ordine di collegamento dei loop di effetti ..	8	Risoluzione dei problemi	20
Creazione di un collegamento parallelo.....	8	Messaggi di errore.....	20
Specifica della funzione Carry Over	8	Specifiche principali	21
Modifica delle impostazioni di una patch (modalità di modifica della memoria)	9	UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ	21
Modifica rapida	9	NOTE IMPORTANTI	21
Operazioni di base	9		
Elenco dei parametri	9		
Definizione delle impostazioni globali (impostazione di sistema)	12		
Elenco di parametri	12		
Operazioni su patch e dati (Utility)	13		
Copia di una patch (Patch Copy).....	13		
Scambio delle patch (Patch Exchange)	13		
Inizializzazione di una patch (Patch Init)	13		
Copia di un banco (Bank Copy).....	13		
Scambio dei banchi (Bank Exchange)	13		
Trasmissione dei dati a un dispositivo MIDI esterno (Bulk Dump)	13		
Ripristino delle impostazioni di fabbrica (Factory Reset)	13		

Prima di utilizzare questa unità, leggere attentamente le sezioni intitolate "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ" e "NOTE IMPORTANTI" (sul foglio "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ" e Manuale dell'utente (p. 21)). Dopo la lettura, tenere a portata di mano i documenti con queste sezioni per usarli come riferimento.

Descrizione del pannello

Pannello posteriore (collegamento delle apparecchiature)

Jack SEND 1-6, RTN 1-6

Questi jack consentono di avere loop di effetti con mandata mono e ritorno mono.

I segnali vengono inviati dai jack SEND 1-6 a ogni unità di effetti, i cui segnali vengono ricevuti sui jack RTN 1-6.

Collegare i jack SEND 1-6 al jack INPUT di ogni unità di effetti e collegare il jack OUTPUT di ogni unità di effetti ai jack RTN 1-6.

Jack SEND 7, RTN 7L/R

Questi jack consentono di avere un loop di effetti con mandata mono e ritorno stereo.

* Se l'ultima fase della catena è il loop di effetti con mandata stereo o l'uscita, il segnale viene trasmesso in stereo. Se l'ultima fase della catena è il loop di effetti con mandata mono, viene trasmesso solo il segnale ricevuto sul jack RTN 7L.

* Qui è possibile collegare anche un effetto con ritorno mono. Collegarlo al jack RTN 7L. In questo caso, se si collega successivamente un loop di effetti con mandata stereo o l'uscita, viene trasmesso il segnale ricevuto sul jack RTN 7L.

Jack SEND 8L/R, RTN 8L/R

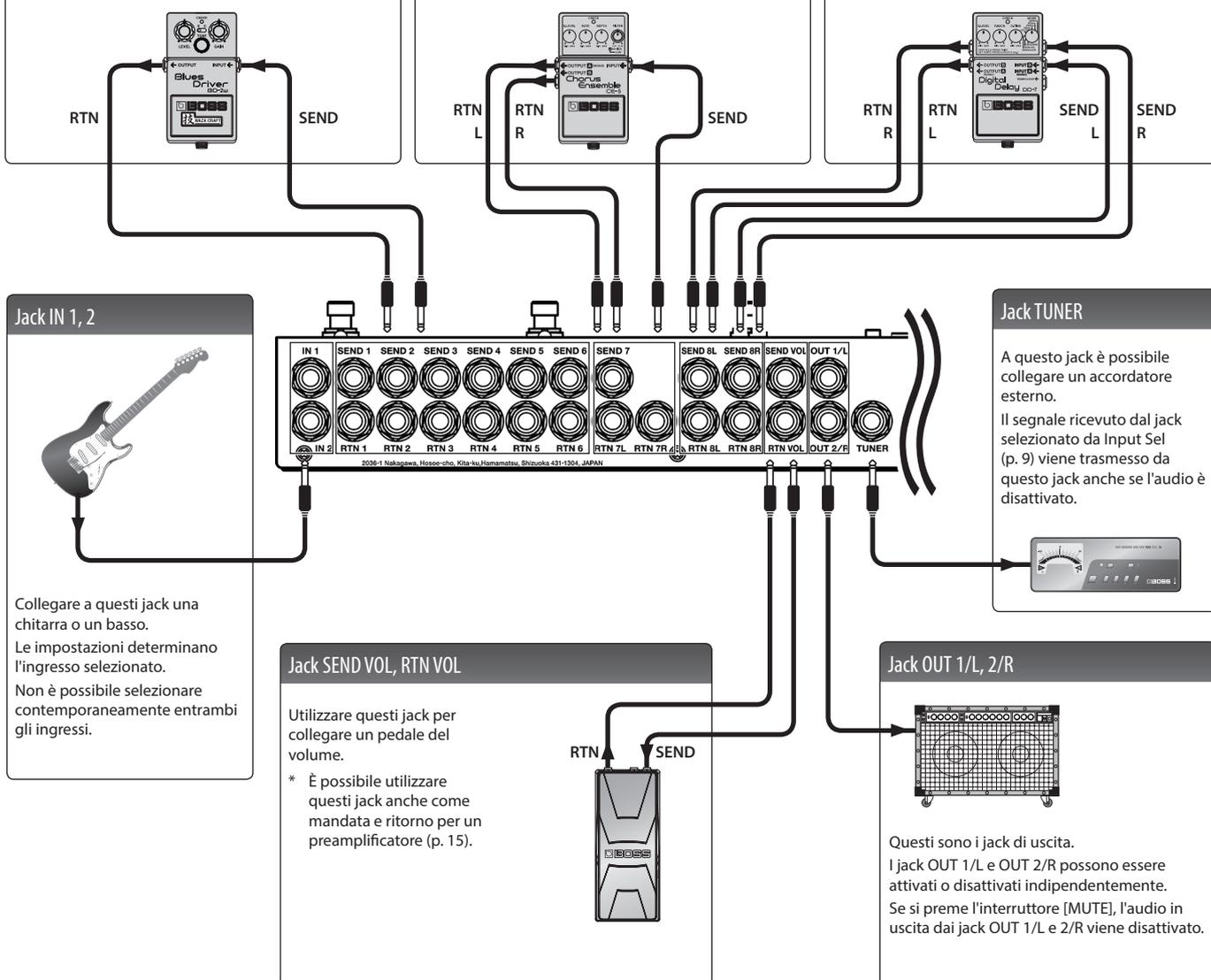
Questi jack consentono di avere un loop di effetti con mandata stereo e ritorno stereo.

* Se l'uscita stereo viene collegata come ultima fase, l'uscita sarà stereo. Se l'ultimo loop di effetti è con mandata mono, viene trasmesso solo il segnale ricevuto sul jack RTN 8L.

* Qui è possibile collegare anche un effetto con mandata e ritorno mono. Collegarlo ai jack SEND 8L/RTN 7L. In questo caso, se si collega successivamente un loop di effetti con ritorno stereo o l'uscita, viene trasmesso il segnale ricevuto sul jack RTN 8L.

PROMEMORIA

Per i ritorni dei loop di effetti 7 e 8, impostare l'impostazione di sistema Preference in modo da selezionare un ritorno return o stereo (p. 12).



Jack IN 1, 2



Collegare a questi jack una chitarra o un basso. Le impostazioni determinano l'ingresso selezionato. Non è possibile selezionare contemporaneamente entrambi gli ingressi.

Jack SEND VOL, RTN VOL

Utilizzare questi jack per collegare un pedale del volume.

* È possibile utilizzare questi jack anche come mandata e ritorno per un preamplificatore (p. 15).

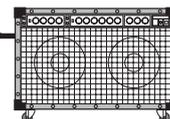


Jack TUNER

A questo jack è possibile collegare un accordatore esterno. Il segnale ricevuto dal jack selezionato da Input Sel (p. 9) viene trasmesso da questo jack anche se l'audio è disattivato.



Jack OUT 1/L, 2/R



Questi sono i jack di uscita. I jack OUT 1/L e OUT 2/R possono essere attivati o disattivati indipendentemente. Se si preme l'interruttore [MUTE], l'audio in uscita dai jack OUT 1/L e 2/R viene disattivato.

NOTA

Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai dispositivi, abbassare sempre il volume e spegnere tutte le unità prima di effettuare qualsiasi collegamento.

Jack EXT CTL

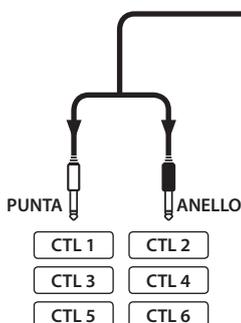
Jack CTL 1/2-5/6

Questi sono jack di controllo per un'operazione Latch o temporanea. È possibile utilizzarli per controllare vari aspetti come il cambio dei canali dell'amplificatore o l'attivazione e la disattivazione del riverbero.

Se si utilizza un'unità di effetti dotata di un jack per interruttore a pedale, collegare qui il jack.

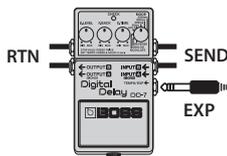
A questi jack è possibile collegare una presa da 1/4" stereo (TRS) per stabilire il collegamento adeguato con il dispositivo che si controlla.

* Se si collegano cavi con presa da 1/4", sono disponibili solo i jack CTL 1, CTL 3 e CTL 5.



Jack EXP 1, 2

Se si utilizza un'unità di effetti che consente di collegare un pedale di espressione, ad esempio il modello Roland EV-5, collegarlo a questo jack. In questo modo, il pedale di espressione collegato ai jack CTL IN EXP 1, 2 o ai valori specificati possono controllare l'unità di effetti dell'unità ES-8.



Connettori MIDI

Collegare qui un dispositivo MIDI esterno per trasmettere e ricevere messaggi MIDI. Il funzionamento dei connettori MIDI OUT/THRU dipende dalle impostazioni di sistema (p. 12).



Jack DC IN

Collegare qui l'adattatore CA in dotazione. L'unità si accende quando si inserisce la spina dell'adattatore CA collegato a una presa di corrente CA.

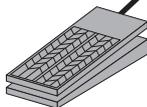


Jack CTL IN

Consentono di controllare le unità di effetti o gli amplificatori collegati ai jack EXT CTL.

Per utilizzarli come jack EXP 1, 2

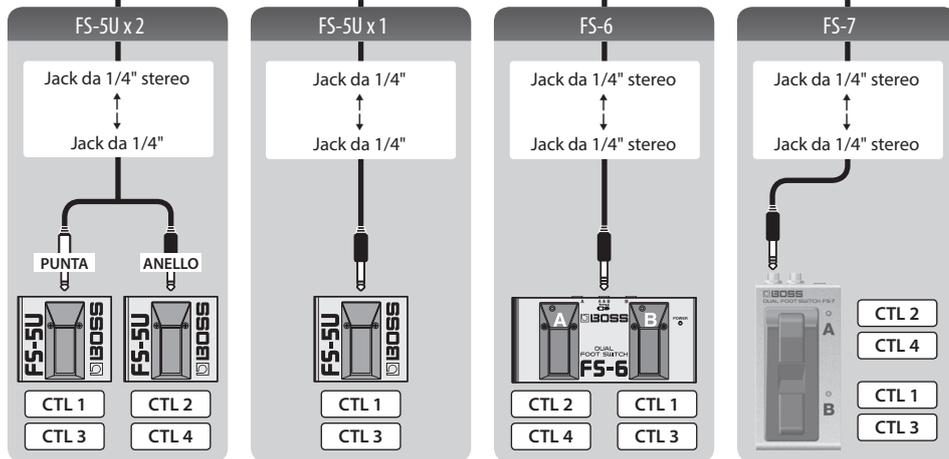
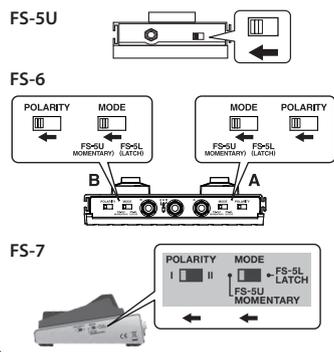
Collegare un pedale di espressione, ad esempio il modello Roland EV-5.



Per utilizzarli come jack CTL 1/2, 3/4

Collegare un interruttore a pedale.

Interruttore di modalità/polarità



NOTA

- L'unità dispone di jack TRS bilanciati. Di seguito sono riportati gli schemi elettrici per questi jack. Prima di effettuare il collegamento, verificare il cablaggio dell'attrezzatura che si desidera connettere.
- Utilizzare solo il pedale di espressione specificato (FV-500H, FV-500L, Roland EV-5; venduto a parte). Se si collegano altri pedali di espressione, è possibile che si verifichino malfunzionamenti e/o danni all'unità.



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Pannello superiore

Pulsante [EDIT]

Premere questo pulsante per definire le impostazioni della patch o di sistema.

Pulsante [WRITE]

Premere questo pulsante per salvare le impostazioni della patch.

Pulsanti [-] [+]

Utilizzare questi pulsanti per modificare il valore di un'impostazione.

* Tenere premuto un pulsante mentre si preme l'altro pulsante per cambiare rapidamente il valore.

Pulsante [DISPLAY/EXIT]

Premere questo pulsante per cambiare la schermata di riproduzione, per annullare un'operazione o per tornare alla schermata precedente.

Pulsante [ENTER]

Premere questo pulsante per confermare un'operazione.

Pulsanti [◀] [▶]

Utilizzare questi pulsanti per spostare il cursore oppure per selezionare una categoria o un parametro.

Funzione di blocco

Premere contemporaneamente il pulsante [DISPLAY/EXIT] e il pulsante [ENTER] per attivare la funzione di blocco, in modo da disattivare tutti i pulsanti.

Ciò impedisce la modifica delle impostazioni se si preme un pulsante per errore.

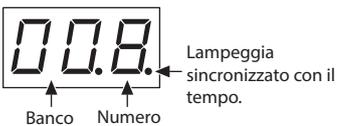
La funzione di blocco viene disattivata premendo di nuovo i due pulsanti contemporaneamente.

LOCKED!

Display

Qui vengono visualizzate varie informazioni sull'unità ES-8.

Il display di sinistra mostra il banco e il numero



* Le spiegazioni riportate nel presente manuale sono corredate da illustrazioni che mostrano gli elementi tipicamente presenti sul display. Tuttavia, nell'unità in uso potrebbe essere incorporata una versione più recente e aggiornata del sistema, ad esempio con nuovi suoni. Pertanto è possibile che quanto visualizzato effettivamente sul display non corrisponda esattamente a quanto riportato nel manuale.

Cos'è un loop di effetti?

È un collegamento in cui un'unità di effetti viene collegata mediante jack di mandata e di ritorno. L'unità ES-8 fornisce otto loop di effetti, 1-8.

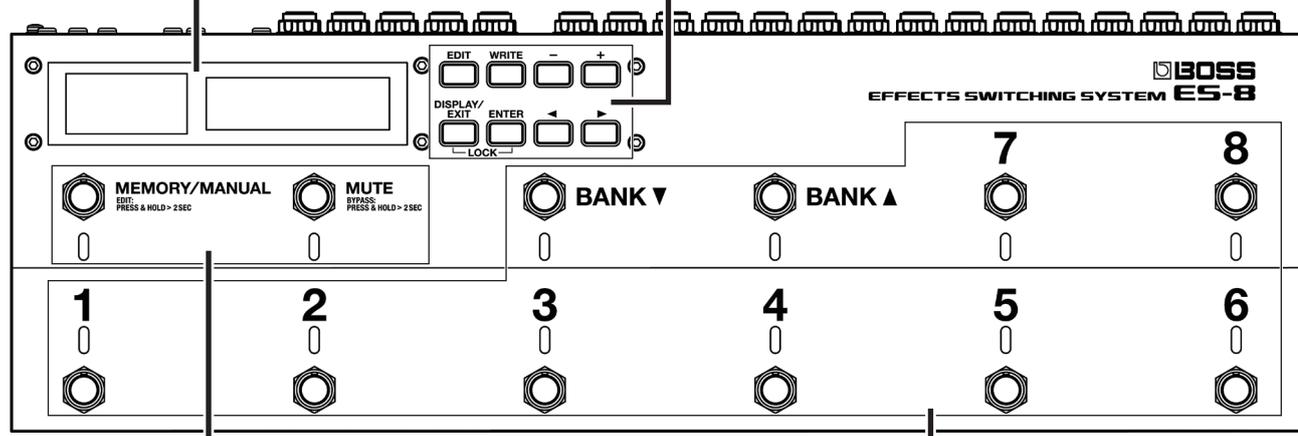
Cos'è la modalità di memoria?

In questa modalità è possibile selezionare le "patch", ovvero una combinazione di loop di effetti e varie impostazioni.

Si possono selezionare 800 patch utilizzando gli interruttori per specificare il banco e il numero.

Cos'è la modalità manuale?

In questa modalità è possibile attivare o disattivare i singoli loop di effetti (1-8).



Interruttore [MEMORY/MANUAL]

Consente di alternare la modalità di memoria (indicatore acceso in blu) e la modalità manuale (acceso in rosso).

Tenere premuto l'interruttore per due o più secondi per passare in modalità di modifica della memoria.

Interruttore [MUTE]

Consente di disattivare l'audio trasmesso dall'unità ES-8. Se l'audio è disattivato, l'indicatore è acceso in blu.

Tenere premuto l'interruttore per due o più secondi per passare in modalità di bypass (indicatore acceso in rosso). L'audio in ingresso verrà trasmesso senza modifiche.

Interruttori [BANK ▼] [BANK ▲]

Utilizzare questi interruttori per cambiare banco in modalità di memoria.

Interruttore numerato [1]-[8]

Da utilizzare per selezionare un numero di patch. L'indicatore del numero selezionato è acceso in blu.

In modalità manuale questi interruttori consentono di attivare o disattivare i singoli loop di effetti (1-8). Quando un loop di effetti è attivato, il rispettivo indicatore numerato è acceso in rosso.

PROMEMORIA

È possibile anche assegnare una funzione diversa a ogni interruttore (p. 10).

Montaggio dei piedini di gomma

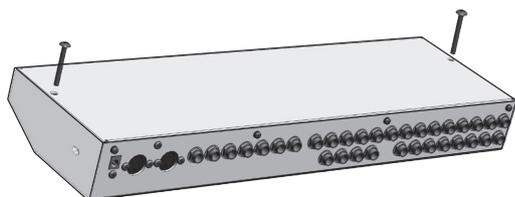
Se necessario, è possibile montare i piedini di gomma in dotazione. Fissarli nelle posizioni indicate nell'immagine.



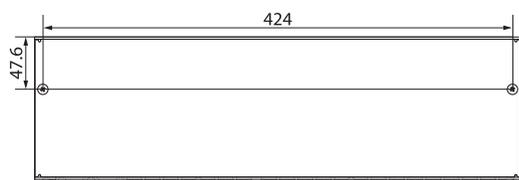
- * Quando si capovolge l'unità, fare attenzione a non danneggiare i pulsanti e le manopole. Maneggiare l'unità con cautela, evitando di farla cadere.
- * Se i piedini di gomma non sono montati correttamente, l'unità potrebbe deformarsi quando si premono gli interruttori.

Installazione dell'unità ES-8 in una pedaliera

È possibile fissare l'unità ES-8 alla pedaliera avvitando le viti in dotazione negli appositi fori sotto l'unità.



- * Utilizzare solo le viti in dotazione. L'uso di altri tipi di viti potrebbe causare danni all'unità ES-8 o malfunzionamenti.



Unità: mm

Accensione e spegnimento dell'unità

Dopo aver effettuato tutti i collegamenti (p. 2), procedere con l'accensione delle unità come di seguito indicato. Accendendo le unità nell'ordine sbagliato è possibile che si verifichino guasti e malfunzionamenti ai dispositivi.

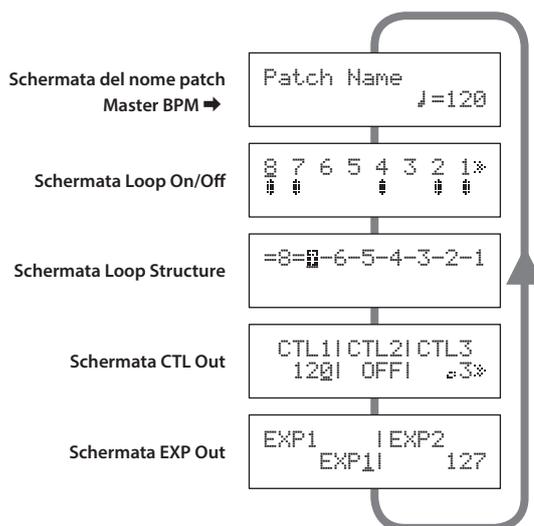
- All'accensione:** Accendere per ultimo l'amplificatore della chitarra.
- Allo spegnimento:** Spegnerne per primo l'amplificatore della chitarra.

- * Questa unità è fornita di un circuito di protezione. Dopo l'accensione, è necessario attendere alcuni secondi prima che l'unità cominci a funzionare normalmente.

Cambio della schermata di riproduzione

La schermata che compare quando si accende l'unità è chiamata "schermata di riproduzione" e lo stato in cui si trova è detto "modalità di riproduzione".

Esistono cinque tipi di schermata di riproduzione, come indicato nell'immagine seguente. Utilizzare il pulsante [DISPLAY/EXIT] per cambiare le varie schermate.



PROMEMORIA

In modalità di riproduzione è possibile utilizzare i pulsanti [◀] [▶] e i pulsanti [-] [+] per modificare le impostazioni.

Per salvare le impostazioni modificate, utilizzare l'operazione di scrittura della patch (p. 6).

Salvataggio/ricambio delle unità di effetti (modalità di memoria)

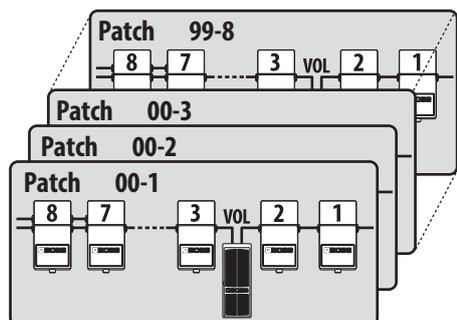
In "modalità di memoria" è possibile salvare le combinazioni di loop di effetti (patch) nell'unità ES-8 e richiamare le impostazioni salvate. Al contrario di quanto accade in modalità di memoria, in "modalità manuale" è possibile utilizzare gli interruttori per attivare o disattivare manualmente ogni loop di effetti.

Struttura delle patch

Una "patch" è composta da una combinazione di loop di effetti (stato attivo/inattivo e ordine di collegamento di ogni effetto) e di impostazioni dei parametri.

Le patch sono organizzate per banchi (00-99) e numeri (1-8).

È possibile memorizzare 800 patch.



Intercambio delle modalità di memoria e manuale

1. Premere l'interruttore [MEMORY/MANUAL].

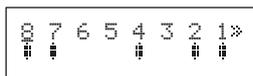
Ogni volta che si preme questo interruttore, viene attivata la modalità di memoria o la modalità manuale.

- In modalità di memoria l'indicatore MEMORY/MANUAL è acceso in blu.
- In modalità di manuale l'indicatore MEMORY/MANUAL è acceso in rosso.

In modalità manuale

Premere gli interruttori numerati [1]-[8] per attivare o disattivare ogni loop di effetti.

- L'indicatore numerico è acceso in rosso se il loop di effetti è attivato ed è spento se il loop di effetti è disattivato.
- Se un loop di effetti è attivato, nella schermata Loop On/Off compare un'icona "■".



1, 2, 4, 7, 8	Attivato
3, 5, 6	Disattivato

Salvataggio di una patch (scrittura della patch)

NOTA

- La patch che si crea viene persa se si spegne l'unità o si cambia patch prima di eseguire l'operazione di scrittura della patch.
- Quando si esegue questa operazione, la patch che si trovava nella destinazione di salvataggio viene persa.

1. Premere il pulsante [WRITE].

```
00-1  
Patch name
```

2. Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] e i pulsanti [-] [+] per selezionare la destinazione di salvataggio, indicando numero di banco e numero di patch.

- * È possibile anche utilizzare gli interruttori [BANK ▼] [BANK ▲] e gli interruttori numerati [1]-[8] per selezionare il numero di banco e il numero di patch.

3. Premere il pulsante [ENTER].

4. Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] e i pulsanti [-] [+] per assegnare un nome alla patch.

- * Se si decide di annullare l'operazione di scrittura della patch, premere più volte il pulsante [DISPLAY/EXIT].

5. Premere il pulsante [WRITE] o il pulsante [ENTER].

Viene visualizzato il messaggio "Executing..." (Esecuzione in corso), quindi compare di nuovo la schermata precedente quando viene completata l'operazione di scrittura della patch.

PROMEMORIA

- È possibile scrivere una patch in modalità di memoria o manuale.
- Quando si scrive una patch, l'unità ES-8 passa in modalità di memoria.

Richiamo di una patch (cambio della patch)

1. Utilizzare gli interruttori [BANK ▼] [BANK ▲] per selezionare un banco.

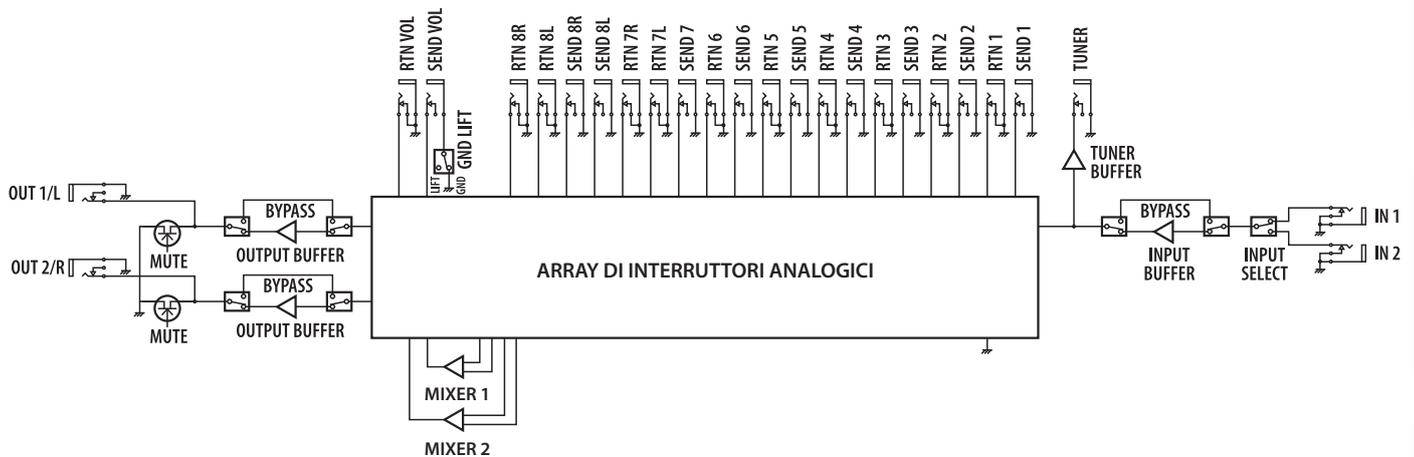
2. Utilizzare gli interruttori numerati [1]-[8] per selezionare una patch.

PROMEMORIA

- Nella schermata del nome della patch in modalità di riproduzione, è possibile utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare una patch.
- È possibile specificare se la patch successiva viene selezionata non appena si utilizzano gli interruttori [BANK ▼] [BANK ▲] per cambiare i banchi o se la patch non viene cambiata finché non si preme l'interruttore numerico. Per i dettagli su come definire questa impostazione, vedere la sezione "Definizione delle impostazioni globali (impostazione di sistema)" (p. 12).

Creazione di una patch

Diagramma a blocchi



L'unità ES-8 utilizza un "array di interruttori analogici" che consente di cambiare a piacimento l'ordine di collegamento delle unità di effetti. Contiene anche due mixer interni e consente di creare una vasta gamma di suoni collegando le unità di effetti in parallelo o utilizzando la funzione "Carry Over".

Carry Over

Questa funzione taglia solo l'ingresso, lasciando collegata l'uscita quando si cambiano le patch. Ad esempio, è possibile usare questa funzione per fare in modo che rimanga solo il suono del delay quando si cambiano le patch.

Suggerimenti per la creazione delle patch (suoni)

L'unità ES-8 dispone di due mixer interni.

È molto importante utilizzare questi mixer interni per sfruttare al massimo le eccezionali funzionalità dell'unità ES-8, come la possibilità di collegare i loop in parallelo e di utilizzare la funzione Carry Over. È fondamentale comprendere come usare questi mixer per creare in modo più facile e divertente le patch (suoni).

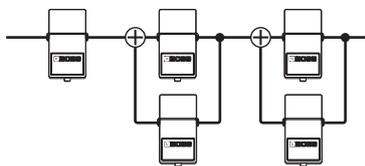
NOTA

Gli stessi mixer vengono utilizzati per i collegamenti paralleli e per la funzione Carry Over.

Ciò significa che, a seconda delle impostazioni, potrebbe non essere possibile utilizzare un collegamento parallelo o che la funzione Carry Over potrebbe non funzionare.

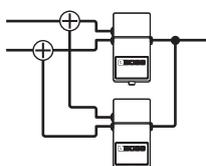
Collegamento parallelo

- Se le unità di effetti sono mono, è possibile stabilire collegamenti paralleli in due punti contemporaneamente.



⊕ : Mixer

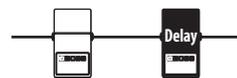
- Se le unità di effetti sono stereo, un singolo collegamento parallelo utilizza tutti e due i mixer.



Utilizzo della funzione Carry Over

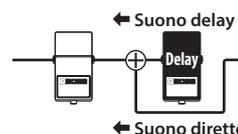
Consente di conservare il suono, ad esempio il delay, quando si cambiano le patch.

- Prima del cambio della patch



- Dopo il cambio della patch

La mandata al loop del delay viene tagliata e solo il ritorno viene mixato con il suono diretto.



- * Per utilizzare la funzione Carry Over, abilitare Carry Over per la patch che segue la modifica della patch.
- * La funzione Carry Over potrebbe non funzionare se le impostazioni per Loop Structure (p. 9) sono diverse prima e dopo la modifica della patch.

Modifica delle impostazioni dei loop di effetti

Nella schermata Loop Structure è possibile definire le seguenti impostazioni.

- Cambiare l'ordine di collegamento dei loop di effetti
- Creare un collegamento parallelo
- Specificare la funzione Carry Over

Schermata Loop Structure

La schermata Loop Structure mostra quanto segue.

```
=8=7-6-5-4-3-2-1-U-I
```

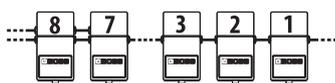


I	IN
U	Loop volume
1-8	Numero loop
[Carry Over Icon]	Loop per il quale è specificata la funzione Carry Over
-	Mono
=	Stereo
O	OUT

Nella schermata non è possibile visualizzare tutti i contenuti contemporaneamente.
Per visualizzare gli altri contenuti, utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per spostare il cursore.

Cambio dell'ordine di collegamento dei loop di effetti

Prima del cambio



Esempio: cambio dell'ordine dei loop di effetti 2 e 3

1. In modalità di riproduzione, premere il pulsante [DISPLAY/EXIT] più volte per accedere alla schermata Loop Structure.

```
=8=7-6-5-4-3-2-1
```

2. Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare il loop il cui collegamento si desidera cambiare.

Spostare il cursore sul loop di effetti 2.

```
=8=7-6-5-4-3-2-1
```

3. Utilizzare i pulsanti [-] [+] per spostare il numero di loop.

Quando si preme il pulsante [-], i loop di effetti 2 e 3 si scambiano di posizione.

```
=8=7-6-5-4-2-3-1
```

Cambio dell'ordine di collegamento del loop del volume

È possibile cambiare l'ordine di collegamento del pedale del volume (U) così come si cambia il loop di effetti.

Specifica del ritorno mono/stereo per i loop di effetti 7 e 8

Per i ritorni dei loop di effetti 7 e 8, impostare l'impostazione di sistema Preference in modo da selezionare un ritorno return o stereo (p. 12).

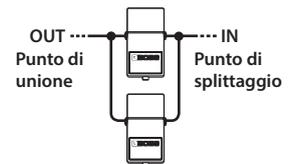
Creazione di un collegamento parallelo

Esempio: collegamento dei loop di effetti 2 e 3 in parallelo

4. Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per spostare il cursore sul punto di unione del collegamento parallelo, quindi premere il pulsante [ENTER].

Spostare il cursore tra i loop di effetti 2 e 4, quindi premere il pulsante [ENTER]. Viene creato un loop parallelo.

```
=8=7-6-5-4-2-3-1
```



* A seconda delle impostazioni, potrebbero verificarsi dei casi in cui non è possibile stabilire un collegamento parallelo (p. 7).

5. Utilizzare il pulsante [▶] per selezionare il loop il cui collegamento si desidera cambiare.

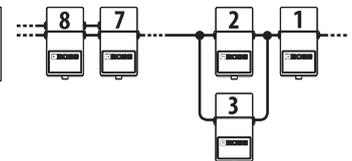
Spostare il cursore sul loop di effetti 3.

```
=8=7-6-5-4-2-3-1
```

6. Utilizzare il pulsante [-] per spostare il numero di loop.

Se si preme il pulsante [-] tre volte per spostare il loop di effetti 3, i loop di effetti 2 e 3 vengono collegati in parallelo.

```
=8=7-6-5-4-2-1-U
```



Annullamento di un collegamento parallelo

Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per spostare il cursore sul punto di unione del collegamento parallelo, quindi premere il pulsante [ENTER]. Il collegamento parallelo viene annullato.

```
=8=7-6-5-4-2-1-U
```

```
=8=7-6-5-4-3-2-1
```

Specifica della funzione Carry Over

Esempio: specifica della funzione Carry Over per il loop di effetti 7

7. Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare il loop per il quale specificare la funzione Carry Over, quindi premere il pulsante [ENTER].

Spostare il cursore sul loop di effetti 7, quindi premere il pulsante [ENTER]. Viene specificata la funzione Carry Over.

```
=8=[Carry Over Icon]-6-5-4-3-2-1
```

* A seconda delle impostazioni, potrebbero verificarsi dei casi in cui la funzione Carry Over non funziona (p. 7).

Modifica delle impostazioni di una patch (modalità di modifica della memoria)

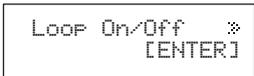
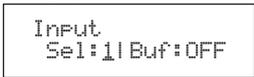
Modifica rapida

Di seguito viene descritto come attivare o disattivare il loop di effetti e salvare le impostazioni utilizzando solo gli interruttori.

1. **Richiamare la patch da modificare.**
2. **Tenere premuto l'interruttore [MEMORY/MANUAL] per due o più secondi.**
L'indicatore MEMORY/MANUAL lampeggia in blu, a segnalare che l'unità ES-8 si trova in modalità di modifica della memoria.
3. **Utilizzare gli interruttori numerati [1]–[8] per attivare o disattivare ogni loop di effetti.**
4. **Premere l'interruttore [MEMORY/MANUAL].**
5. **Utilizzare gli interruttori [BANK ▼] [BANK ▲] e gli interruttori numerati [1]–[8] per selezionare la destinazione di salvataggio.**
6. **Premere l'interruttore [MEMORY/MANUAL].**
Se si decide di annullare l'operazione, premere l'interruttore [MUTE].

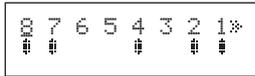
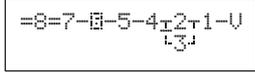
Una volta salvate le impostazioni, l'indicatore MEMORY/MANUAL rimane acceso in blu, senza lampeggiare.

Operazioni di base

1. **Richiamare la patch da modificare.**
2. **Premere il pulsante [EDIT].**
3. **Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare "Patch" o "CTL/EXP", quindi premere il pulsante [ENTER].**
(Esempio)

4. **Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare una categoria, quindi premere il pulsante [ENTER].**
(Esempio)

5. **Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per spostare il cursore, quindi utilizzare i pulsanti [-] [+] per specificarne il valore.**
6. **Per salvare le impostazioni modificate, scrivere la patch.**
Per annullare l'operazione senza salvare, premere più volte il pulsante [DISPLAY/EXIT].

Elenco dei parametri

Patch

Parametro	Valore/spiegazione
Nome patch	Massimo 16 caratteri
Loop On/Off	È possibile attivare o disattivare ogni loop di effetti. Se è attivato, compare un'icona "♯". * È possibile anche attivare o disattivare un loop premendo gli interruttori numerati [1]–[8]. 
Loop Structure Carry Over	È possibile definire le seguenti impostazioni. Per i dettagli sul funzionamento, fare riferimento alla sezione "Modifica delle impostazioni dei loop di effetti" (p. 8). • Ordine di collegamento di ogni loop di effetti • Impostazioni del collegamento parallelo • Posizione di collegamento del loop del volume • Impostazione della funzione Carry Over * A seconda delle impostazioni, potrebbero verificarsi dei casi in cui non è possibile stabilire un collegamento parallelo o in cui la funzione Carry Over non funziona. 
CTL1–6	Specificano i segnali di controllo inviati dai jack EXT CTL CTL 1/2–5/6 quando si cambiano le patch. I segnali di controllo disponibili dipendono dall'impostazione Play Option/CTL1–6 (p. 12). Per LAT OFF Invia "off" ON Invia "on" Per PLS OFF Invia un breve impulso (100 ms) quando si alterna "off" e "on". ON * Se il display dell'unità ES-8 è diverso dallo stato indicato dall'apparecchiatura collegata, cambiare lo stato di quest'ultima. Per TP2–4 OFF Non invia nulla ♩ Invia il tempo all'intervallo del valore di nota specificato in base al valore di Master BPM * In base all'impostazione di Master BPM, potrebbero verificarsi dei casi in cui questo segnale non può essere inviato. 20–500 Invia il tempo specificato (♩=)
EXP1, 2	Specificano i segnali di controllo inviati dai jack EXT CTL EXP 1–2 quando si cambiano le patch. 0–127 Viene inviato il valore specificato. EXP1, 2 Viene inviato il valore corrente del pedale di espressione collegato al jack CTL IN.
Input Sel	Seleziona l'ingresso. 1 Viene selezionato il jack IN 1. 2 Viene selezionato il jack IN 2.
Input Buf	Attiva o disattiva il buffer di ingresso (p. 19). ON, OFF
Output Sel	Seleziona la destinazione di uscita. 1, 2 L'audio viene trasmesso dal jack OUT 1/L o OUT 2/R. 1&2 L'audio viene trasmesso sia dal jack OUT 1/L che dal jack OUT 2/R (uscita stereo).
Output Buf	Attiva o disattiva il buffer di uscita (p. 14). ON, OFF
Output Gain	Questo è il guadagno (gain) di uscita. Viene utilizzato solo se Output Buf è impostato su ON. 0 dB, +2 dB, +4 dB, +6 dB
Master BPM	Specifica i BPM della patch. 20–500

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

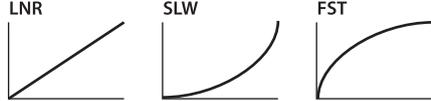
Nederlands

Creazione di una patch

Parametro	Valore/spiegazione
Patch MIDI 1-8	
Ch	Specifica il canale di trasmissione per i messaggi MIDI. OFF (non trasmesso), 1-16
LSB MSB	Specifica se vengono inviati messaggi Bank Select quando si cambiano le patch. * Non è possibile attivare solo Bank LSB. * Non trasmesso se PC è impostato su OFF. * Non è possibile trasmettere solo messaggi Bank Delect. Il messaggio Bank Select viene sempre trasmesso insieme a un messaggio Program Change.
	OFF Non trasmesso.
	0-127 Viene trasmesso il valore specificato.
PC	Specifica se viene inviato un messaggio Program Change quando si cambiano le patch. OFF Non trasmesso. 1-128 Viene trasmesso il valore specificato.
Ctl1-2 CC#	Specifica se viene inviato un messaggio Control Change quando si cambiano le patch. OFF Non trasmesso. CC#000-127 Viene trasmesso il messaggio Control Change specificato.
Ctl1-2 Val	Specifica il valore del messaggio Control Change. 0-127

CTL/EXP

Parametro	Valore/spiegazione
MEMORY MANUAL, MUTE, BANK DOWN, BANK UP, NUMBER 1-8, CTL IN 1-4	
	Specificare la funzione degli interruttori [MEMORY/MANUAL], interruttore [MUTE], interruttori [BANK ▼] [BANK ▲], degli interruttori numerati [1]-[8] e degli interruttori a pedale collegati ai jack CTL IN.
	OFF Non accade nulla se si preme l'interruttore.
	MemM Interruttore [MEMORY/MANUAL]
	Mute Interruttore [MUTE]
	BnkD, BnkU Interruttore [BANK ▼], interruttore [BANK ▲]
	MemU, MemD Cambio delle patch MemU: 00-1 → 99-8, MemD: 99-8 → 00-1
	Num1-8 Interruttore numerato [1]-[8]
	Ctl1-6 Viene inviato un segnale di controllo dal jack EXT CTL corrispondente (CTL 1/2-5/6).
	BPM Toccare l'interruttore per controllare il parametro Master BPM.
Func	Specificare i valori inviati quando l'interruttore viene premuto (Max) e rilasciato (Min). * Queste impostazioni sono disponibili solo se Func è impostato su Ctl1-6.
	OFF Invia "off"
	ON Invia "on"
Mod	Specifica il funzionamento dell'interruttore. * Queste impostazioni sono disponibili solo se Func è impostato su Ctl1-6.
	MOM Di solito è disattivato; è attivato solo mentre viene azionato l'interruttore.
	TGL Alterna lo stato di attivazione e disattivazione ogni volta che si aziona l'interruttore.
EXP IN 1, 2	
	Specificare la funzione dei pedali di espressione collegati ai jack CTL IN.
	OFF Non accade nulla se si aziona il pedale.
	Exp1, 2 Invia un segnale di controllo dai jack EXT CTL EXP 1 o 2.
	BPM Utilizzare il controllo per regolare il parametro Master BPM.
Min, Max	Specificare i valori inviati quando il pedale viene premuto (Max) e rilasciato (Min). Se Func è impostato su Exp1 o Exp2 0-127 Specifica il valore inviato dal jack. Se Func è impostato su BPM 20-500 Specifica l'intervallo di Master BPM.

Parametro	Valore/spiegazione
Assign (A) 1-12	
Sw	Attiva o disattiva l'assegnazione. ON, OFF
	Specifica il controller (origine).
	CTL1-4 Un interruttore a pedale collegato a un jack CTL IN
	MemM Interruttore [MEMORY/MANUAL]
	Mute Interruttore [MUTE]
	BnkD, BnkU Interruttore [BANK ▼], interruttore [BANK ▲]
	Num1-8 Interruttore numerato [1]-[8]
	CNum Interruttore numerato attualmente selezionato
	EXP1, 2 Un pedale di espressione collegato a un jack CTL IN.
Src	Pedale interno Il pedale di espressione virtuale inizierà a funzionare quando viene attivato dal trigger specificato (Trig), modificando il parametro specificato da "Target". 
	Pedale a onde Il pedale di espressione virtuale modificherà ciclicamente il parametro specificato da "Target" utilizzando una forma d'onda fissa. 
	CC000-127 Numero di Control Change da un dispositivo MIDI esterno
	Specifica il funzionamento del controller.
	MOM Di solito questo valore è disattivato (valore minimo); verrà attivato (valore massimo) solo se si utilizza il controllo.
	TGL Questo valore viene disattivato (valore minimo) o attivato (valore massimo) ogni volta che si utilizza il controllo.
Cate	Seleziona la categoria di destinazione.
Target	Specifica il parametro da controllare.
Min	Consente di specificare l'intervallo per la modifica del parametro. I valori dipendono dal parametro assegnato da Target.
Max	Per i dettagli, vedere "Elenco di destinazioni".
*1 Ch	Specifica il canale di trasmissione per i messaggi Control Change. 1-16
*1 CC#	Specifica il numero di controller trasmesso. 000-127
Act L Act H	Specifica l'intervallo che controlla il parametro di destinazione (entro l'intervallo operativo dell'origine). (L) 0-126 Il parametro di destinazione verrà controllato entro l'intervallo specificato. Di solito, conviene lasciare Act L su "0" e Act H su "127". (H) 1-127
	Specifica in che modo verrà attivato il movimento del pedale interno.
	PAT Quando la patch viene cambiata
	Quando il pedale di espressione collegato a un jack CTL IN (EXP 1-2) passa nel seguente stato
	Ex1L, Ex1M, Ex1H, ExL Minimo
	Ex2L, Ex2M, Ex2H ExM Premere il pedale fino al valore centrale
	ExH Massimo
*2 Trig	CTL1-4 Un interruttore a pedale collegato a un jack CTL IN
	MemM Interruttore [MEMORY/MANUAL]
	Mute Interruttore [MUTE]
	BnkD, BnkU Interruttore [BANK ▼], interruttore [BANK ▲]
	Num1-8 Interruttore numerato [1]-[8]
	CNum Interruttore numerato attualmente selezionato
	CC000-127 Quando viene ricevuto il numero di controller specificato
*2 Tim	Specifica il tempo che passa tra quando il pedale passa dalla posizione di rilascio (tacco) a quella di pressione (punta). 0-100
*2 Crv	Selezionare una delle seguenti curve per specificare il cambio generato dal pedale interno. 
*3 Rate	Specifica il tempo per un ciclo del pedale a onda. ♩, 0-100 Se si imposta sul valore di una nota, viene assegnato un tempo corrispondente al valore di "Master BPM" specificato per ogni patch.

Parametro	Valore/spiegazione
*3 Form	Selezionare una delle seguenti curve per specificare il cambio generato dal pedale interno.
	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>SAW</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>TRI</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>SINE</p>  </div> </div>

*1 Visualizzato se Cate è impostato su MIDI.

*2 Visualizzato se Src è impostato su INT.

*3 Visualizzato se Src è impostato su WAV.

Elenco di destinazioni

Destinazione	Min/Max	Spiegazione	
Se Cate è impostato su LOOP			
L1-8, LV	OFF, ON	Loop di effetti attivato/disattivato	
	OFF, ON		
Se Cate è impostato su E.CTL			
EXP1, 2	0-127	Trasmette il valore del pedale di espressione collegato al jack CTL IN EXP 1 o 2.	
	0-127		
CTL1-6	OFF, ON	Cambia l'impostazione del jack.	
	OFF, ON		
Se Cate è impostato su InOut			
IN	1, 2	IN 1, IN 2	Selezionano l'ingresso
	1, 2		
OUT	1, 2, 1&2	OUT 1/L, OUT 2/R, OUT 1/L & OUT 2/R	Selezionano l'uscita
	1, 2, 1&2		
Se Cate è impostato su MODE			
MemM	MEM, MAN	Consente di alternare la modalità di memoria e la modalità manuale.	
	MEM, MAN		
Mute	OFF, ON	MUTE attivato/disattivato	
	OFF, ON		
Byps	OFF, ON	Bypass attivato/disattivato	
	OFF, ON		
Se Cate è impostato su MIDI			
000-127	0-127	Il valore di Control Change viene trasmesso dal connettore MIDI OUT.	
	0-127		
Se Cate è impostato su BPM			
MstBPM	20-500	Master BPM	
	20-500		
Tap	OFF, ON	Per i jack EXT CTL CTL 1/2-5/6, il valore di Tap Tempo corrispondente al funzionamento del controller viene trasmesso dal jack per il quale Play Option è impostato su TP2-TP4.	
	OFF, ON		
Se Cate è impostato su LED			
BnkD, BnkU, Num1-8	OFF, ON	Accende o spegne l'indicatore del controller impostato su Target.	
	OFF, ON		

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Definizione delle impostazioni globali (impostazione di sistema)

Le impostazioni condivise in tutta l'unità ES-8 sono dette "impostazioni di sistema".

1. Premere il pulsante [EDIT].
2. Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare la categoria di impostazioni di sistema (Play Option–Others), quindi premere il pulsante [ENTER].
3. Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare un parametro, quindi premere il pulsante [ENTER].

```
◀Play Option ▶
  [ENTER]
```

```
Switch Mode ▶
  PUSH
```

```
Switch Mode
  PUSH
```

4. Utilizzare i pulsanti [-] [+] per specificare il valore.
5. Premere il pulsante [DISPLAY/EXIT] più volte per tornare alla schermata di riproduzione.

Elenco di parametri

Parametro	Valore/spiegazione
Categoria: Play Option	
Switch Mode	Specifica la tempistica con cui il banco o la patch viene cambiata quando si aziona l'interruttore.
	PUSH Il cambio avviene quando si preme l'interruttore.
	RELEASE Il cambio avviene quando si rilascia l'interruttore.
Bank Chg Mode	Specifica la modalità con cui cambiano le patch.
	WAIT Sebbene l'indicazione sul display venga aggiornata in modo da riflettere il cambiamento di banco quando si preme un interruttore [BANK ▼] o [BANK ▲], la patch non cambia finché non viene premuto un interruttore numerato.
	IMMEDIATE La patch cambia non appena si preme un interruttore [BANK ▼] o [BANK ▲] o qualsiasi interruttore numerato.
CTL1–6	Specifica il funzionamento dei jack EXT CTL CTL 1/2–5/6.
	LAT (Latch) Funzione Latch
	PLS Invia un impulso quando si cambiano le patch
	INV
	TP2 (Tap 2) Esegue l'attivazione o la disattivazione due volte in base all'impostazione di Master BPM quando la patch cambia
	TP3 (Tap 3) Esegue l'attivazione o la disattivazione tre volte in base all'impostazione di Master BPM quando la patch cambia
TP4 (Tap 4) Esegue l'attivazione o la disattivazione quattro volte in base all'impostazione di Master BPM quando la patch cambia	
Bank Extent Min, Max	Specificano il limite inferiore e superiore dei banchi che si possono selezionare. Sarà possibile selezionare solo l'intervallo di banchi selezionato. (Min) 0–99, (Max) 0–99
Patch Chg Time	Specifica il tempo di disattivazione dell'audio quando si cambiano le patch. 0–10
Categoria: Preference	
Input Sel, Input Buf, Output Sel, Output Buf	Specificano se i parametri relativi a ingresso e uscita utilizzano le impostazioni di ogni patch o le impostazioni di sistema.
	Common PAT Vengono utilizzate le impostazioni di ogni patch.
	Input Sel 1, 2 IN 1, IN 2
	Input Buf, Output Buf ON, OFF Buffer attivato/disattivato
	Output Sel 1, 2 OUT 1/L, OUT 2/R 1&2 Sia OUT 1/L che OUT 2/R
Loop 7 Return Loop 8 Return	Specificano se i loop di effetti 7 e 8 hanno un ritorno mono o stereo. * Se questo parametro non è impostato in modo corretto, è possibile che non si ottenga l'effetto previsto quando si usa il collegamento parallelo o la funzione Carry Over. MONO, STEREO
Vol Loop Lift	Scollega il pin numero 1 dei jack SEND VOL dalla terra dell'unità ES-8. Impostare questo parametro su LIFT se un loop di terra o un problema simile causa disturbi o ronzii in uscita. Di solito, va impostato su GND. GND, LIFT

Parametro	Valore/spiegazione
Categoria: MIDI Setting	
MIDI Out Mode	Seleziona il funzionamento del connettore MIDI OUT/THRU.
	OUT Funziona come connettore MIDI OUT. THRU Funziona come connettore MIDI THRU. I dati MIDI ricevuti su MIDI IN vengono mixati con quelli dell'unità ES-8 e dell'uscita.
RxCh	Specifica il canale MIDI sul quale vengono ricevuti i messaggi MIDI. 1–16
Dev ID	Specifica l'ID dispositivo per trasmettere e ricevere messaggi esclusivi. 1–32
Sync	Questa è l'impostazione di base per sincronizzare il tempo e altri parametri basati su valori temporali. * Se si sincronizzano le performance con il segnale del clock MIDI di un dispositivo MIDI esterno, potrebbero verificarsi problemi di tempistica della performance a causa di errori del clock MIDI.
	INT Esegue la sincronizzazione con il clock interno dell'unità ES-8.
	AUTO Esegue la sincronizzazione con il clock MIDI ricevuto mediante MIDI. Tuttavia, eseguire la sincronizzazione automatica con il clock interno dell'unità ES-8 se non è possibile ricevere i messaggi di clock MIDI.
Clock Out	Specifica se vengono trasmessi i messaggi di clock MIDI. ON, OFF
Categoria: PC Map	
Bank 0/PC 1/ Memory Bank 6/PC#128/ Memory	È possibile utilizzare la "tabella di messaggi Program Change" per specificare a piacimento la corrispondenza tra messaggi Program Change ricevuti dall'unità ES-8 e le patch selezionate. 00-1–99-8 Specificare il banco o il numero di patch selezionata quando vengono ricevuti i messaggi "MSB selezione banco + numero programma". * Il messaggio LSB selezione banco viene ignorato.
Categoria: Others	
LCD Contrast	Regola il contrasto (luminosità) del display. 1–10
Pol Exp 1, 2	Specificano la polarità dei jack CTL IN EXP 1 e EXP 2.
	ST Se è collegato un pedale di espressione Roland o BOSS IN Se si preme o si rilascia il pedale di espressione collegato, il risultato prodotto è opposto a quello previsto
Pol C1–C4	Specificano la polarità dei jack CTL IN CTL 1/2–3/4.
	ST Se è collegato un interruttore a pedale BOSS IN Se si preme o si rilascia l'interruttore a pedale collegato, il risultato prodotto è opposto a quello previsto

Operazioni su patch e dati (Utility)

1. Premere il pulsante [EDIT].
2. Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare "UTILITY", quindi premere il pulsante [ENTER].
3. Utilizzare i pulsanti [◀] [▶] per selezionare la voce desiderata, quindi premere il pulsante [ENTER].

Copia di una patch (Patch Copy)

Patch Copy
00-1 → 99-8

Selezionare le patch di origine e di destinazione della copia, quindi premere il pulsante [ENTER].
* La patch di destinazione della copia viene sovrascritta.

Scambio delle patch (Patch Exchange)

Patch Exchange
00-1 ↔ 99-8

Selezionare le patch di origine e di destinazione dello scambio, quindi premere il pulsante [ENTER].

Inizializzazione di una patch (Patch Init)

Patch Init
00-1

Selezionare la patch da inizializzare, quindi premere il pulsante [ENTER].
Quando compare il messaggio di conferma, premere di nuovo il pulsante [ENTER].

Copia di un banco (Bank Copy)

Bank Copy
00 → 99

Selezionare il banco di origine e di destinazione della copia, quindi premere il pulsante [ENTER].
* Tutte le patch nel banco di destinazione della copia verranno sovrascritte.

Scambio dei banchi (Bank Exchange)

Bank Exchange
00 ↔ 99

Selezionare i banchi di origine e di destinazione dello scambio, quindi premere il pulsante [ENTER].

Trasmissione dei dati a un dispositivo MIDI esterno (Bulk Dump)

Bulk Dump
Frm: Sys To: 99-8

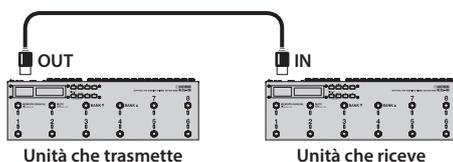
L'unità ES-8 consente di utilizzare messaggi esclusivi per definire le stesse impostazioni in un'altra unità ES-8 o per salvare le impostazioni su sequencer MIDI e altri dispositivi simili. Questa trasmissione di dati è detta bulk dump. È possibile trasmettere "impostazioni di sistema" + "impostazioni per la patch selezionata".

Frm (From) Sys, 0-1-8
To 0-1-99-8, Sys (*1)

*1 Visualizzato se Frm è impostato su Sys.

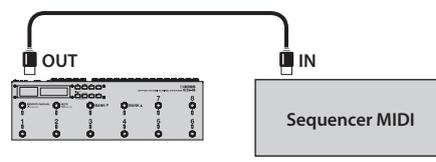
Trasmissione dei dati a un'altra unità ES-8

Stabilire i collegamenti indicati nell'immagine in basso, quindi impostare sullo stesso ID le unità che ricevono e che trasmettono (p. 12).



Salvataggio su un sequencer MIDI

Stabilire i collegamenti indicati nell'immagine in basso e impostare il sequencer nello stato in cui è pronto a ricevere messaggi esclusivi.



Specificare la patch con il numero più alto a cui dati si desidera da trasmettere, quindi premere il pulsante [ENTER].
Quando compare il messaggio di conferma, premere di nuovo il pulsante [ENTER].

Ripristino dei dati salvati da un sequencer MIDI all'unità ES-8

Collegare il jack MIDI OUT del sequencer MIDI al jack MIDI IN dell'unità ES-8, selezionare lo stesso ID dispositivo di quando si trasmettono i dati al sequencer MIDI, quindi trasmettere i dati dal sequencer MIDI.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica (Factory Reset)

Factory Reset
Frm: Sys To: 99-8

È possibile ripristinare lo stato iniziale (Factory Reset) di "impostazioni di sistema" + "impostazioni per la patch selezionata".

* Tutti i dati reimpostati andranno persi.

Frm (From) Sys, 0-1-8
To 0-1-99-8, Sys (*1)

*1 Visualizzato se Frm è impostato su Sys.

Specificare la patch con il numero più alto da reimpostare, quindi premere il pulsante [ENTER].
Quando compare il messaggio di conferma, premere di nuovo il pulsante [ENTER].

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

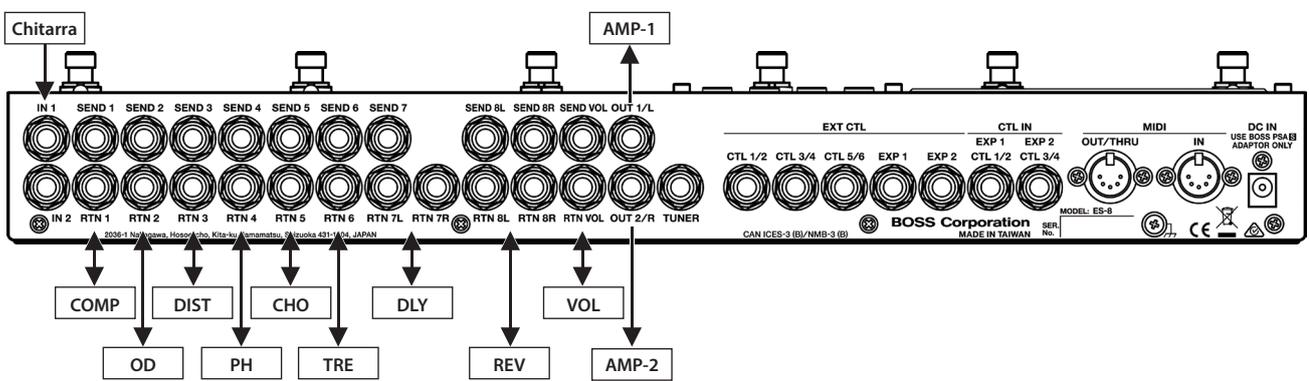
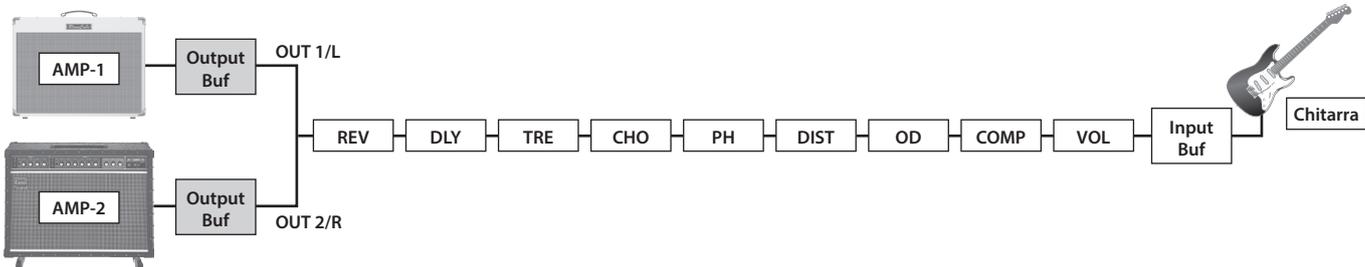
Português

Nederlands

Applicazioni avanzate

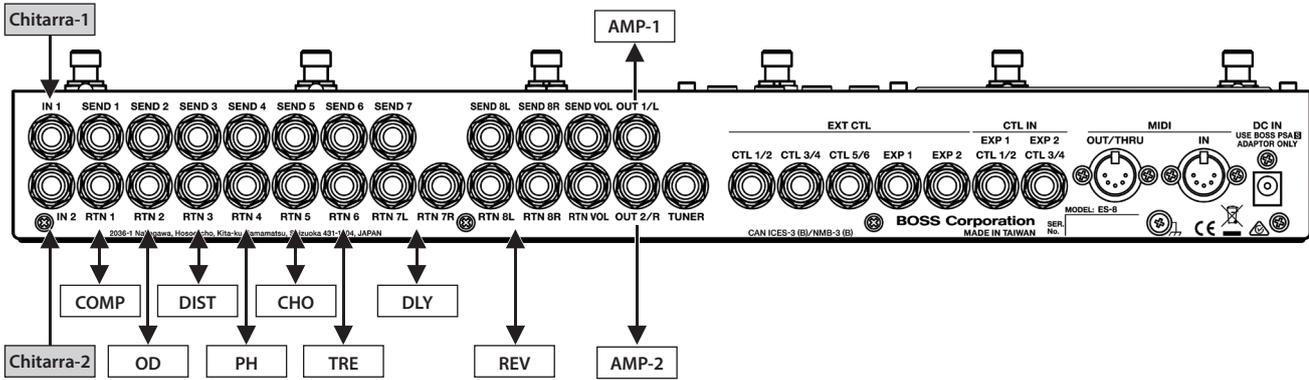
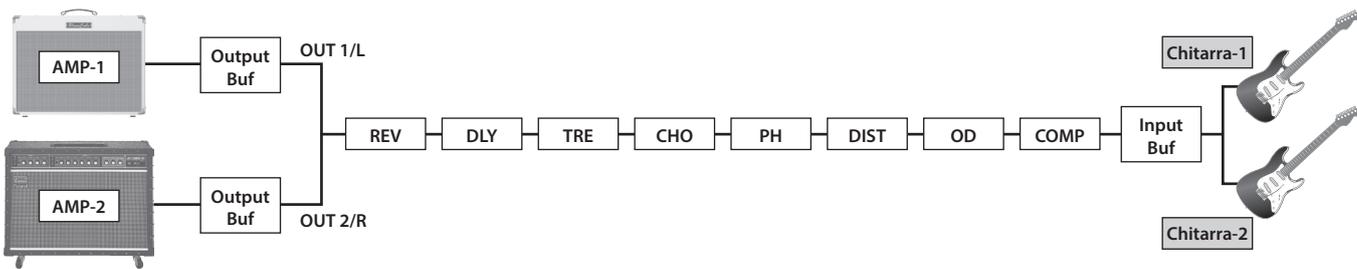
Regolazione del livello di ogni patch

Parametro	Valore	Riferimento
Parametro patch		
Output Buf	ON	p. 9
Output Gain	0 dB, +2 dB, +4 dB, +6 dB	



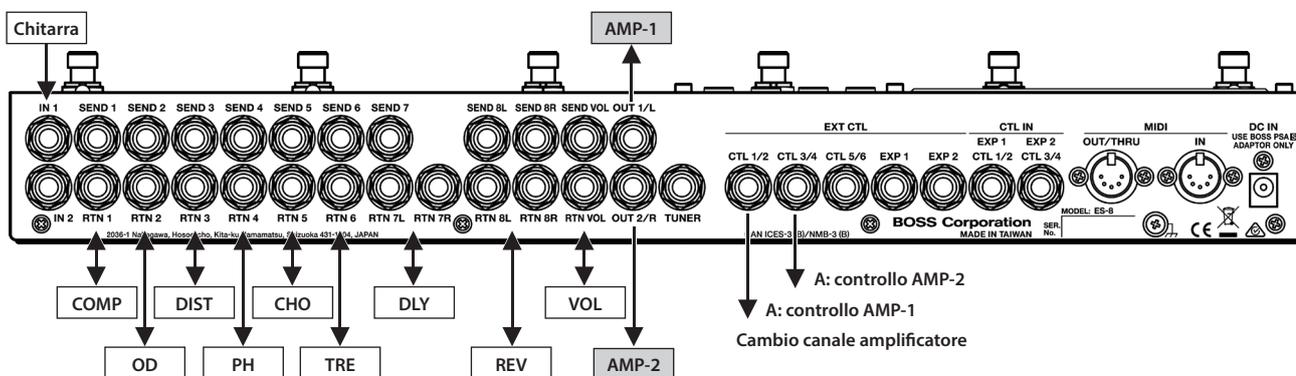
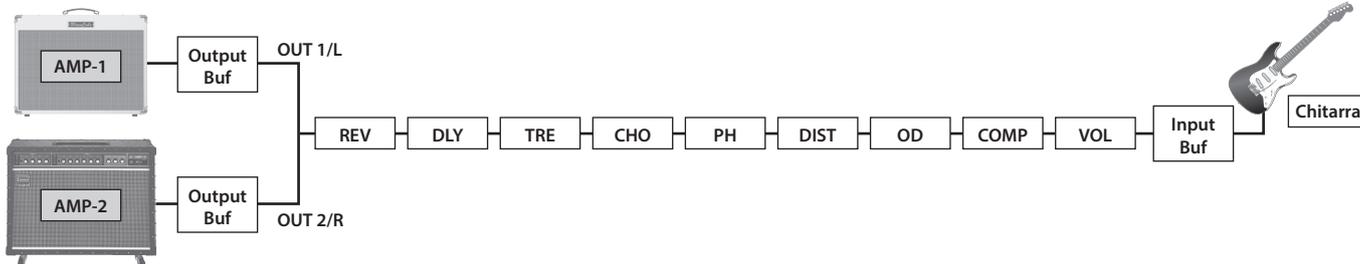
Scambio tra due chitarre

Parametro	Valore	Riferimento
Parametro patch		
Input Sel	1, 2	p. 9



Scambio tra due amplificatori

Parametro	Valore	Riferimento
Parametro patch		
Output Sel	1, 2, 1&2	p. 9



Scambio dei canali dell'amplificatore

Parametro	Valore	Riferimento
Parametro patch		
CTL1-6	ON, OFF	p. 9
Impostazione di sistema		
Play Option: CTL1-6	LAT, PLS	p. 12

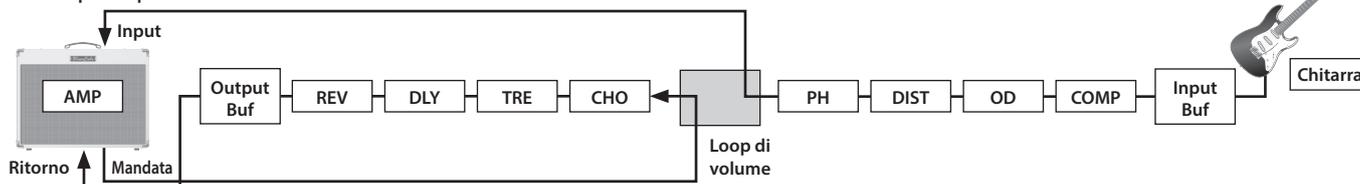
Collegamento con il metodo a quattro cavi per lo scambio dei canali dell'amplificatore

Parametro	Valore	Riferimento
Parametro patch		
CTL1-6	ON, OFF	p. 9
Impostazione di sistema		
Play Option: CTL1-6	LAT, PLS	p. 12

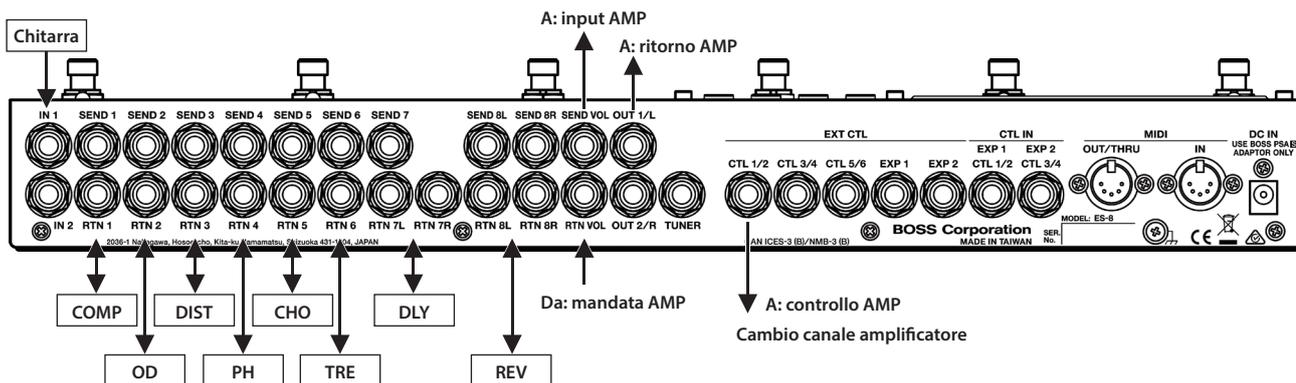
Riduzione del ronzio

Parametro	Valore	Riferimento
Impostazione di sistema		
Preference: Vol Loop Lift	LIFT, GND	p. 12

Sezione pre-amplificatore



Sezione alimentazione amplificatore



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

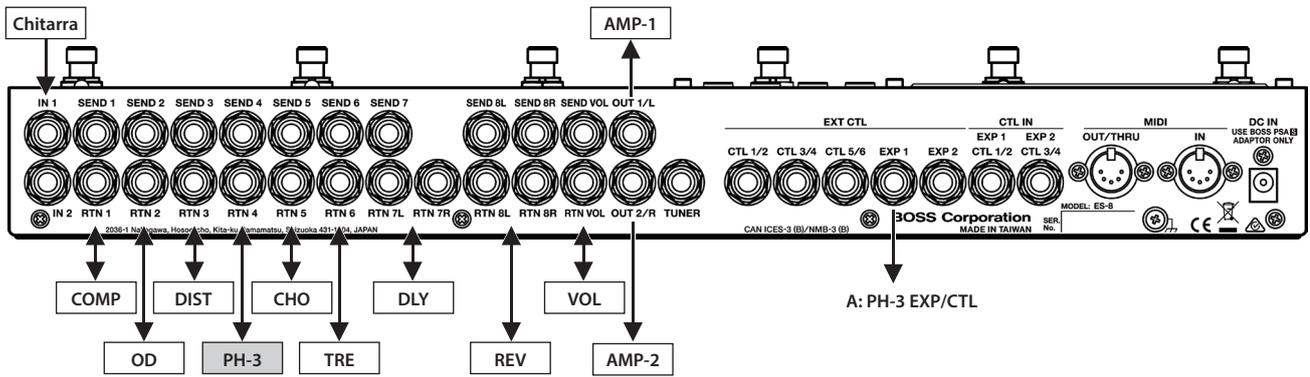
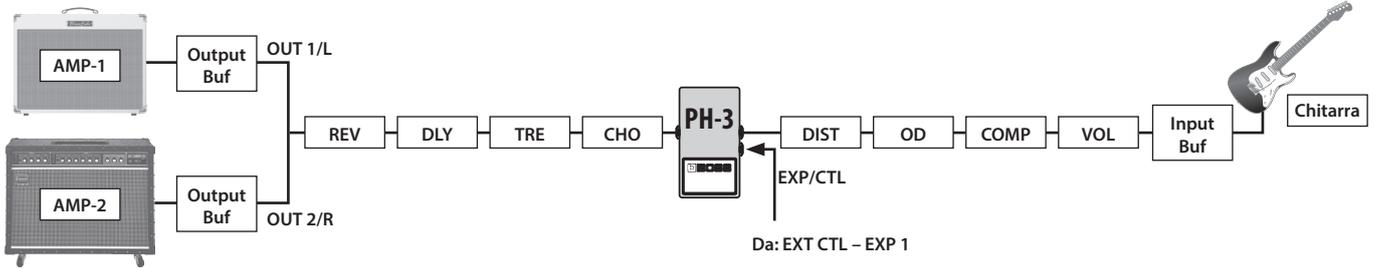
Español

Português

Nederlands

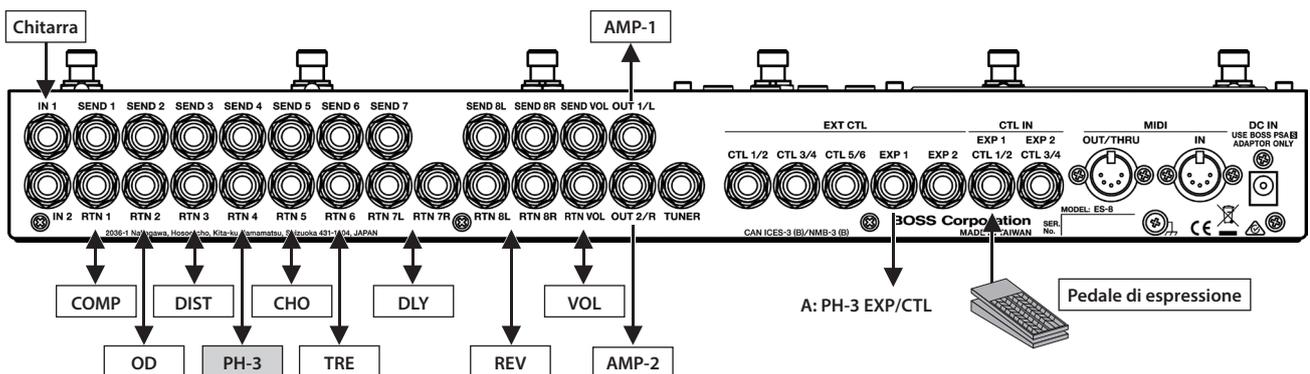
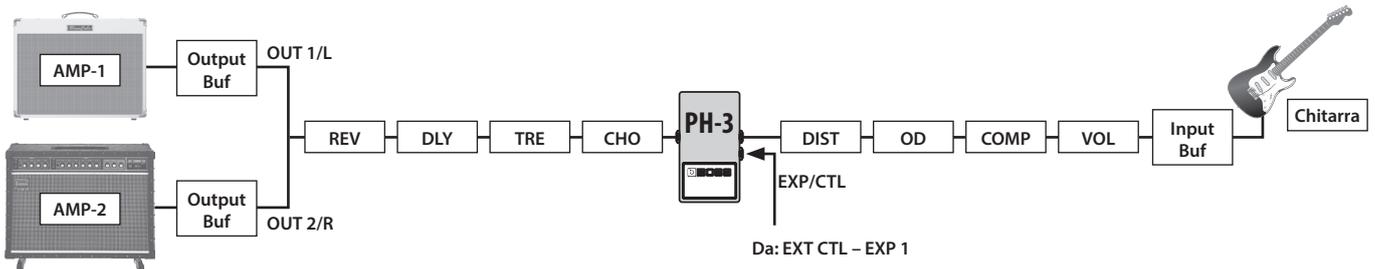
Modifica della frequenza dell'unità BOSS PH-3 per ogni patch

Parametro	Valore	Riferimento
Parametro patch		
EXP1	0-127	p. 9



Utilizzo di un pedale di espressione per controllare la frequenza dell'unità BOSS PH-3

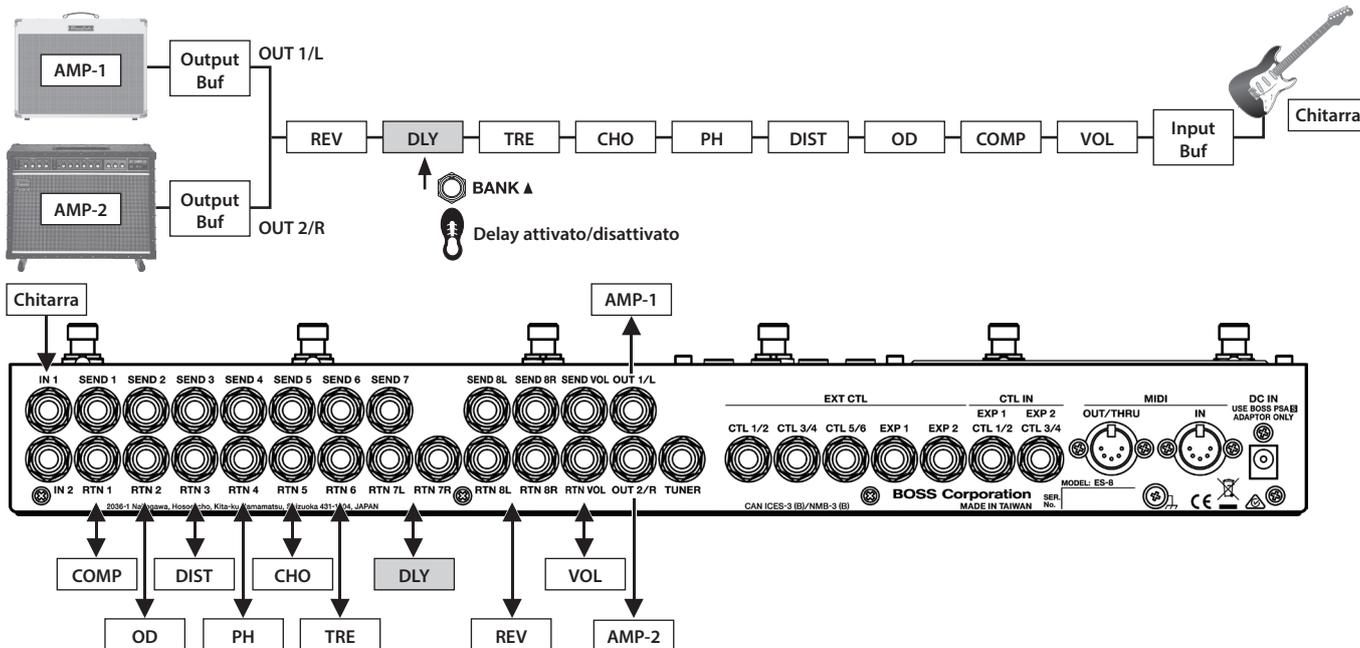
Parametro	Valore	Riferimento	
Parametro patch (CTL/EXP)			
Assign 1	Sw	ON	p. 10
	Src	EXP1	
	Mod	MOM	
	Cate, Target	E. CTL, EXP1	
	Min, Max	0, 127	
	Act L, Act H	0, 127	



Utilizzo dell'interruttore [BANK ▲] per attivare o disattivare il delay

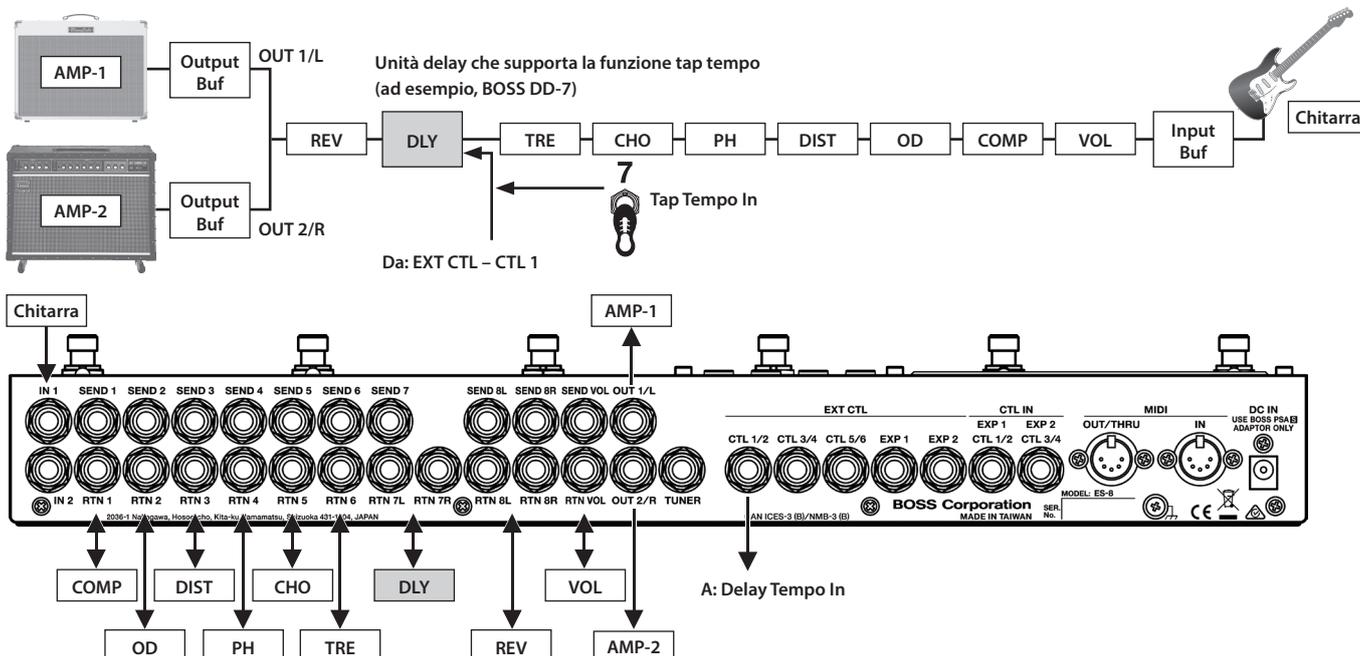
Parametro	Valore	Riferimento
Parametro patch (CTL/EXP)		
Assign 1	Sw	ON
	Src	BnkU
	Mod	TGL
	Cate, Target	LOOP, L7
	Min, Max	OFF, ON
	Act L, Act H	0, 127
BANK UP	Func	OFF

* È possibile anche aggiungere un'assegnazione per far accendere l'indicatore (p. 11).



Utilizzo dell'interruttore numerato [7] per modificare il tempo di delay

Parametro	Valore	Riferimento
Parametro patch (CTL/EXP)		
Assign 1	Sw	ON
	Src	Num7
	Mod	MOM
	Cate, Target	E. CTL, CTL1
	Min, Max	OFF, ON
	Act L, Act H	0, 127
NUMBER 7	Func	OFF



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

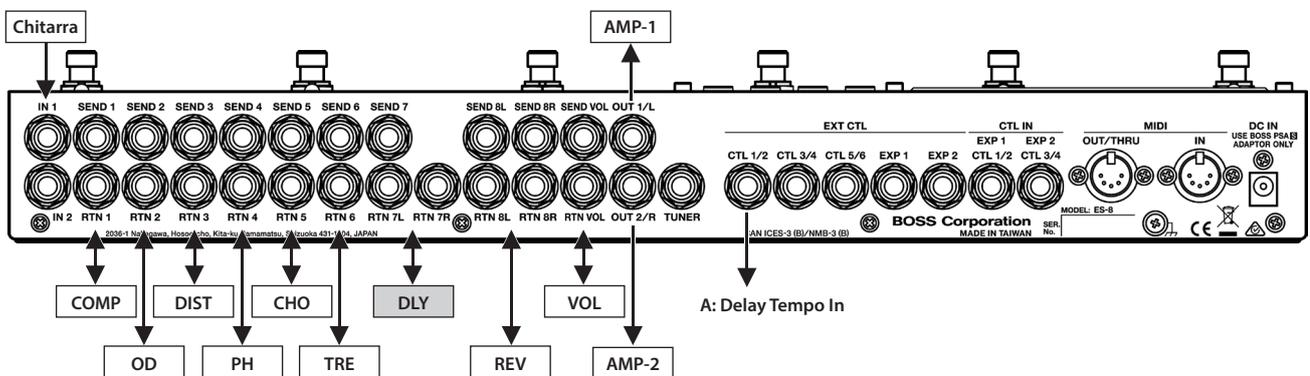
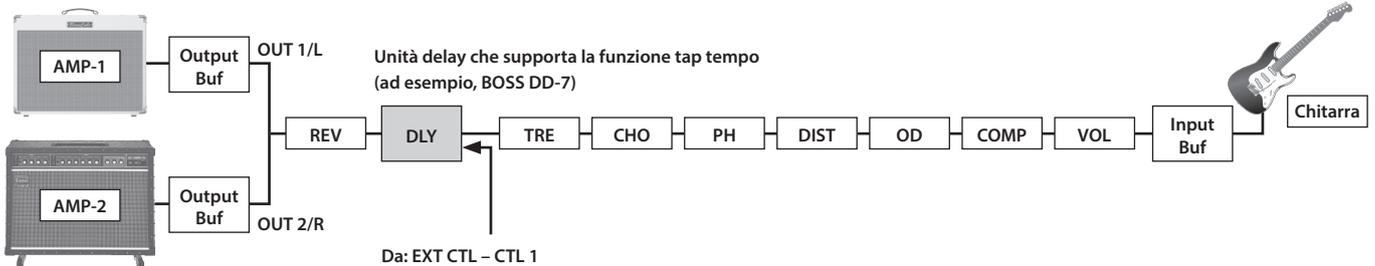
Español

Português

Nederlands

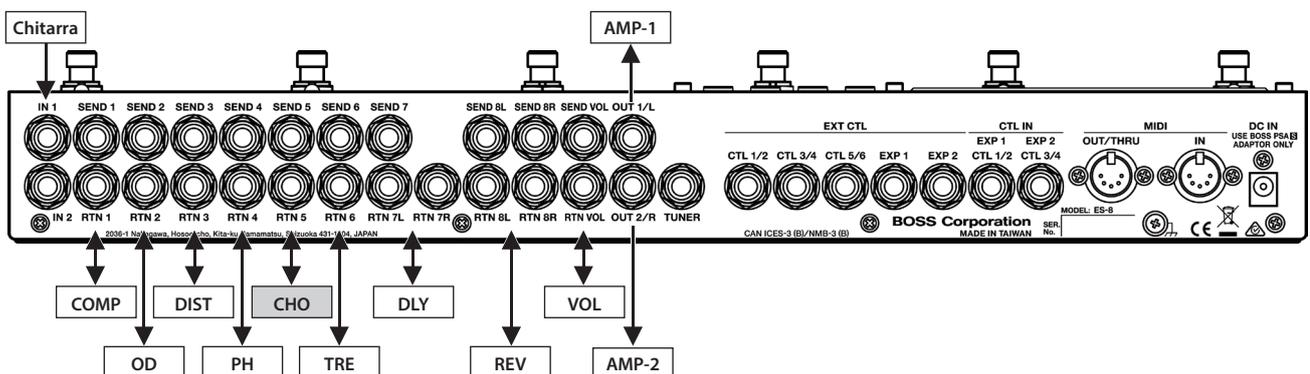
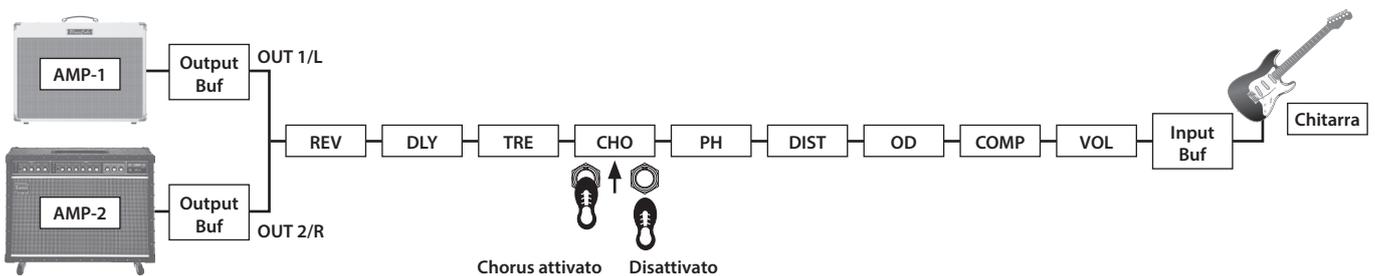
Utilizzo della funzione Tap Tempo per impostare il tempo di delay di ogni patch

Parametro	Valore	Riferimento
Impostazione di sistema		
Play Option: CTL1	TP2-TP4	p. 12
Parametro patch		
CTL1	♩, 20-500	p. 9
Master BPM	20-500	



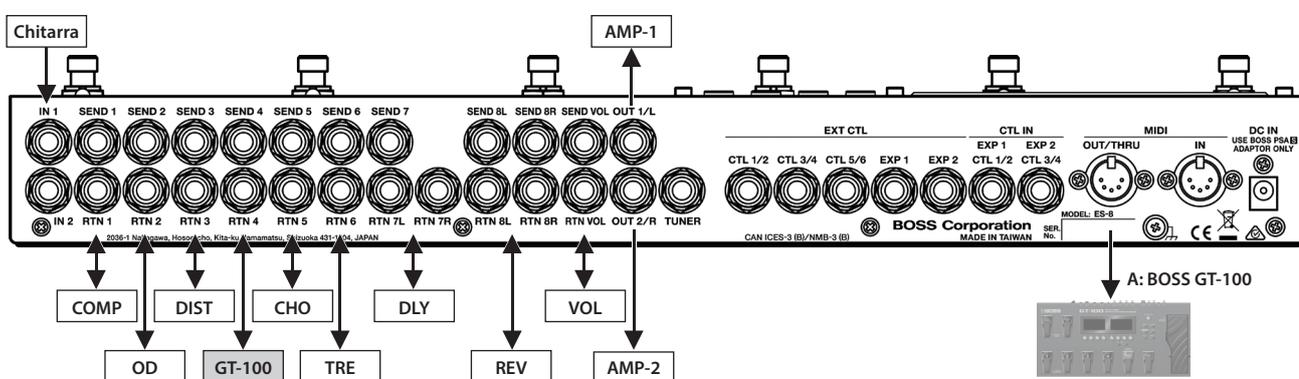
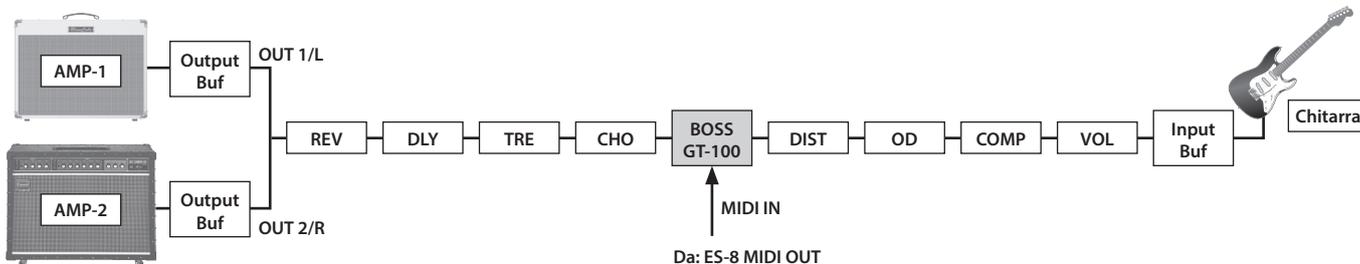
Applicazione del chorus solo mentre è premuto l'interruttore numerato selezionato

Parametro	Valore	Riferimento	
Parametro patch (CTL/EXP)			
Assign 1	Sw	ON	p. 10
	Src	CNum	
	Mod	MOM	
	Cate, Target	LOOP, L5	
	Min, Max	OFF, ON	
	Act L, Act H	0, 127	



Utilizzo di messaggi CC (Control Change) per controllare un'unità di effetti MIDI quando cambiano le patch

Parametro	Valore	Riferimento
Parametro patch		
Patch MIDI	Ch	1-16
	Ctl CC#	000-127
	Ctl1 Val	0-127

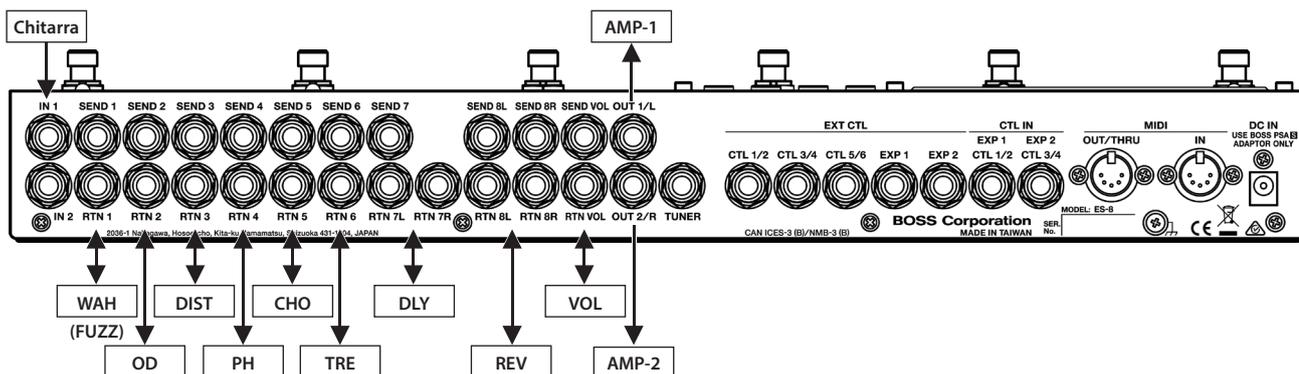
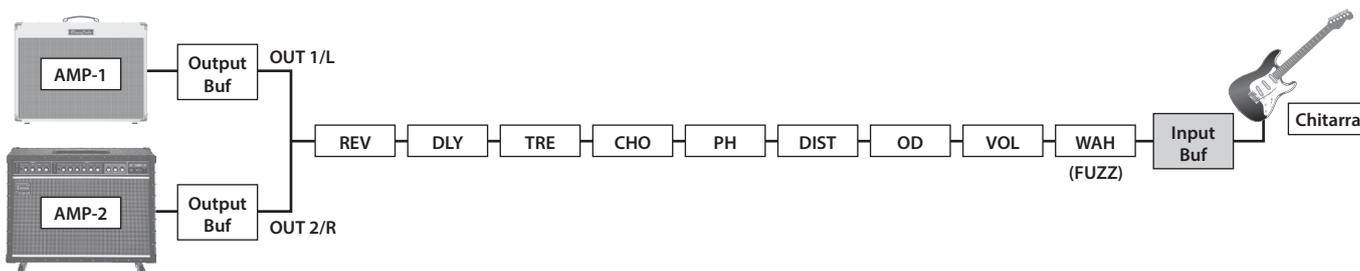


Collegamento di un'unità wah o fuzz (buffer di input disattivato)

Il suono di alcune unità wah o fuzz potrebbe cambiare se sono collegate dopo un buffer.

In questo caso, disattivare il buffer di ingresso (Input Buf) dell'unità ES-8.

Parametro	Valore	Riferimento
Parametro patch		
Input Buf	OFF	p. 9



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Risoluzione dei problemi

Problema	Punti da controllare	Soluzione	
Nessun suono/volume troppo basso	I cavi di collegamento sono danneggiati?	Provare a utilizzare altri cavi di collegamento.	---
	L'unità ES-8 è collegata correttamente agli altri dispositivi?	Controllare i collegamenti con gli altri dispositivi.	p. 2
	L'amplificatore collegato è spento o il suo volume è stato abbassato?	Controllare le impostazioni dell'amplificatore e del mixer.	---
	Il livello è stato abbassato con il pedale del volume?	Alzare il livello con il pedale del volume.	---
	L'audio è stato disattivato?	Premere l'interruttore [MUTE] per riattivare l'audio.	p. 4
	I singoli effetti sono impostati in modo corretto?	Controllare le impostazioni di ogni effetto.	---
	Il dispositivo esterno collegato ai jack SEND 1-8 e RTN 1-8 è spento o il suo volume è abbassato?	Controllare le impostazioni del dispositivo collegato.	---
L'audio non è uniforme	Si sta utilizzando un cavo di collegamento che contiene un resistore?	Utilizzare un cavo di collegamento che non contenga resistenze.	---
	È stato disattivato il parametro Input Buf ed è stato collegato un loop di effetti in parallelo?	Il volume potrebbe diminuire a seconda dell'impedenza del segnale. Se si utilizza un collegamento parallelo, attivare il parametro Input Buf.	p. 9
L'audio cambia da solo	Il valore del gain o di un parametro relativo al volume è troppo alto a causa delle impostazioni di un amplificatore o di un'unità di effetti collegata?	Ridurre questi valori.	---
	È presente un dispositivo MIDI esterno impostato per modificare i parametri?	Controllare le impostazioni di assegnazione.	
La patch non cambia	Il parametro "INT" o "WAV" è impostato su Src in Assign?	Se Src è impostato su "INT" o "WAV", il parametro degli effetti impostato come destinazione dell'assegnazione cambia automaticamente.	p. 10
	Nel display compare una schermata diversa da quella di riproduzione?	Sull'unità ES-8, le patch possono essere selezionate solo se è visualizzata la schermata di riproduzione. Premere il pulsante [DISPLAY/EXIT] più volte per tornare alla schermata di riproduzione.	p. 5
L'audio non cambia quando si cambiano le patch	È stata modificata la funzione degli interruttori [BANK ▼] [BANK ▲] o degli interruttori numerati [1]-[8]?	Se il parametro Func è impostato su OFF, cambiarlo su BnkD, BnkU o Num1-8.	p. 10
	Non è possibile modificare le impostazioni di un'unità di effetti collegata	Le impostazioni di loop di ogni patch sono corrette?	Controllare le impostazioni di loop.
Impossibile specificare la funzione Carry Over o il collegamento parallelo	Il jack EXT CTL è collegato?	Controllare il tipo di cavo e il collegamento.	p. 3
	Il cavo è del tipo corretto (mono, TRS)?		
Non è possibile utilizzare un controller per cambiare un parametro	Sono già in uso entrambi i mixer?	Esistono due mixer interni.	p. 7
	È stata specificata la funzione Carry Over o il collegamento parallelo per un loop con ritorno stereo?	Disattivare uno dei mixer in uso o cambiare il ritorno stereo su mono.	p. 12
	Il loop è disattivato?	Attivare il loop.	p. 6
	Il parametro Preference è impostato su un valore diverso da PAT?	Per modificare le impostazioni di una singola patch, impostare Preference su PAT. Per modificare un'impostazione specifica per tutte le patch, selezionare un'impostazione diversa da PAT.	p. 12
Se si utilizza un pedale di espressione, l'effetto cambia a seconda della patch	Le impostazioni dei canali MIDI di entrambi i dispositivi corrispondono?	Assicurarsi che i canali MIDI di entrambi i dispositivi corrispondano.	p. 10
	Le impostazioni del numero di controller di entrambi i dispositivi corrispondono?	Assicurarsi che il numero di controller di entrambi i dispositivi corrisponda.	p. 12
	L'uso un pedale di espressione cambia a seconda della patch	Provare l'effetto preventivamente.	---
I messaggi MIDI non vengono trasmessi o ricevuti	I cavi MIDI sono danneggiati?	Provare a usare altri cavi MIDI.	---
	I cavi MIDI sono collegati correttamente?	Collegare i cavi ai jack MIDI IN e MIDI OUT.	---
	Le impostazioni dei canali MIDI corrispondono?	Definire impostazioni corrispondenti per i canali MIDI. Canale di ricezione dell'unità ES-8: MIDI Setting → RxCh Canale di trasmissione dell'unità ES-8: Patch MIDI 1-8 → Ch	p. 12 p. 10
Si percepiscono dei ronzii	La mandata o il ritorno dell'amplificatore è collegato al loop del volume?	In alcuni casi, è possibile ridurre i ronzii scollegando il pin numero 1 del jack SEND VOL dalla terra dell'unità ES-8. Provare a modificare l'impostazione Vol Loop Lift.	p. 12
L'effetto non viene applicato	L'interruttore dell'effetto può essere disattivato?	Controllare l'impostazione on/off di ogni effetto.	---

Messaggi di errore

Display	Problema	Azione	
MIDI BUFFER FULL!	Non è stato possibile elaborare correttamente i dati a causa dell'elevato numero di messaggi MIDI.	Ridurre la quantità di messaggi MIDI trasmessi all'unità ES-8. Ridurre il tempo per il dispositivo MIDI trasmettente.	---
MIDI OFFLINE!	La trasmissione con il dispositivo collegato è stata interrotta. Questo messaggio appare inoltre quando il dispositivo collegato viene spento. Ciò non indica un guasto.	Verificare che il cavo di collegamento non sia stato scollegato e che non sia in corto.	---
DATA WRITE ERROR!	La scrittura in memoria dei dati utente è fallita.	È possibile che l'unità sia danneggiata. Consultare il più vicino centro di assistenza Roland.	---
LOCKED!	I pulsanti sono bloccati.	Disattivare la "funzione di blocco".	p. 4
NO MORE MIXERS ARE AVAILABLE!	Sono già in uso entrambi i mixer interni.	Controllare le impostazioni di Loop Structure.	p. 7, p. 9
SYSTEM ERROR!	Si è verificato un problema del sistema.	Contattare il rivenditore o il centro di assistenza Roland più vicino.	---
MEMORY DAMAGED!	È possibile che i contenuti della memoria siano danneggiati.	Eseguire il ripristino delle impostazioni di fabbrica. Se il problema persiste, contattare il rivenditore o il centro di assistenza Roland più vicino.	---

Specifiche principali

BOSS ES-8: Effects Switching System

Loop	8 (loop di effetti), 1 (loop di volume)
Memoria di patch	800
Pedali	Interruttore numerato x 8, interruttore BANK x 2, interruttore MEMORY/MANUAL, interruttore MUTE
Livello di ingresso nominale	IN 1, 2: -10 dBu RTN 1-6, RTN 7L, RTN 7R, RTN 8L, RTN 8R, RTN VOL: -10 dBu
Impedenza di ingresso	IN 1, 2: 1 MΩ (Buffer: On)
Livello di uscita nominale	SEND 1-7, SEND 8L, SEND 8R, SEND VOL, OUT 1/L, OUT 2/R, TUNER: -10 dBu
Impedenza di uscita	OUT 1/L, OUT 2/R: 1 kΩ (Buffer: On), TUNER: 1 kΩ
Impedenza di carico consigliata	10 kΩ o più
Display	7 segmenti, 3 caratteri (LED) 16 caratteri, 2 linee (LCD retroilluminato)
Connettori	Jack IN 1, 2: cavo jack da 1/4" Jack SEND 1-7, SEND 8L, SEND 8R, SEND VOL: cavo jack da 1/4" Jack RTN 1-6, RTN 7L, RTN 7R, RTN 8L, RTN 8R, RTN VOL: cavo jack da 1/4" Jack OUT 1/L, OUT 2/R: cavo jack da 1/4" Jack TUNER: cavo jack da 1/4" Jack EXT CTL CTL 1/2, CTL 3/4, CTL 5/6: cavo jack phone da 1/4" TRS Jack EXT CTL EXP 1, EXP 2: cavo jack phone da 1/4" TRS Jack CTL IN EXP 1 CTL 1/2, EXP 2 CTL 3/4: cavo jack phone da 1/4" TRS Connettori MIDI (IN, OUT/THRU) Jack DC IN
Alimentazione	Adattatore CA
Assorbimento di corrente	400 mA
Dimensioni	439 (L) x 137 (P) x 65 (A) mm
Peso	2,5 kg
Accessori	Adattatore CA, Manuale dell'utente, foglio "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ", piedino in gomma x 5, vite x 2
Optional (venduti a parte)	Interruttore a pedale: FS-5U, FS-6, FS-7 Pedale di espressione: BOSS FV-500L, FV-500H, Roland EV-5

* 0 dBu= 0,775 V_{rms}

* Allo scopo di migliorare il prodotto, le specifiche e/o l'aspetto di questa unità sono soggetti a modifiche senza preavviso.

UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ

⚠ AVVERTENZA

Per spegnere del tutto l'unità, scollegare la spina dalla presa di corrente

Se è necessario interrompere completamente l'alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Questa deve trovarsi a poca distanza dall'unità ed essere facilmente accessibile.



⚠ AVVERTENZA

Utilizzare solo l'adattatore CA incluso e la corretta tensione di rete

Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA in dotazione con l'unità. Assicurarsi inoltre che l'emissione di corrente al momento dell'installazione corrisponda alla tensione di corrente in ingresso specificata sul corpo dell'adattatore CA. Altri adattatori CA potrebbero utilizzare una polarità diversa o essere indicati per una tensione di corrente diversa, pertanto il loro utilizzo potrebbe causare danni, guasti o produrre scosse elettriche.



⚠ ATTENZIONE

Tenere lontano dalla portata dei bambini le parti di piccole dimensioni

Tenere sempre lontano dalla portata dei bambini le parti elencate di seguito per evitare che vengano ingerite accidentalmente.

- Parti incluse
- Vite (p. 5)



Maneggiare con cautela il terminale di messa a terra

Se si rimuove la vite dal terminale di messa a terra, assicurarsi di ricollocarla; non lasciarla incustodita poiché potrebbe venire ingerita accidentalmente dai bambini. Quando si riavvita la vite, assicurarsi che sia ben fissata, in modo che non si allenti.



NOTE IMPORTANTI

Riparazioni e dati

- Prima di spedire l'unità per interventi di riparazione, eseguire un backup dei dati memorizzati al suo interno o prendere nota delle informazioni necessarie. Sebbene l'assistenza tecnica Roland faccia di tutto per conservare i dati memorizzati durante le attività di riparazione, in alcuni casi, ad esempio il danneggiamento fisico della sezione della memoria, potrebbe essere impossibile ripristinare i contenuti memorizzati. Roland non si assume alcuna responsabilità circa il ripristino dei contenuti memorizzati eventualmente persi.

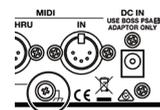
Precauzioni aggiuntive

- È possibile che i dati memorizzati nell'unità vengano persi irrimediabilmente in caso di malfunzionamento, errato utilizzo dell'unità ecc... Per evitare di perdere definitivamente dati importanti, è consigliabile creare backup frequenti dei dati memorizzati nell'unità.
- Roland declina qualsivoglia responsabilità relativamente al ripristino di dati memorizzati che vadano persi.
- Evitare di colpire o premere con forza sul display.
- Utilizzare solo il pedale di espressione specificato (FV-500H, FV-500L, Roland EV-5; venduto a parte). Se si collegano altri pedali di espressione, è possibile che si verifichino malfunzionamenti e/o danni all'unità.
- Non utilizzare cavi di collegamento che contengano resistori.

- In caso di configurazioni particolari, è possibile che toccando la superficie del dispositivo o le parti metalliche di altri oggetti, ad esempio le chitarre, si avverta una sensazione sgradevole. Ciò è dovuto a una piccolissima carica elettrica, assolutamente innocua. Se tuttavia tale carica dovesse generare preoccupazione, collegare il morsetto di terra (vedere la figura) a una messa a terra esterna. Quando l'unità è collegata a massa, è possibile che venga generato un leggero ronzio, a seconda dell'installazione. Se non si è sicuri del metodo di collegamento, contattare il Centro di assistenza Roland più vicino o un distributore Roland autorizzato, in base all'elenco nella pagina "Informazioni".

Luoghi non adatti al collegamento

- Condutture dell'acqua (potrebbero verificarsi scosse elettriche o folgorazioni)
- Condutture del gas (potrebbero verificarsi incendi o esplosioni)
- Messa a terra della linea telefonica o parafulmine (potrebbe essere pericoloso in caso di fulmini)



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

 **BOSS**